



NEWSLETTER

October, November & December 2022

Outubro, Novembro e Dezembro 2022

TBS

Board of Governors

From the Director

One School

Whole School

BARRA

Lower Primary

Upper Primary

Senior

BOTAFOGO

Lower Primary

Upper Primary

URCA

Senior

BOARD OF GOVERNORS

Dear Parents and Guardians,



Christopher McLauchlan

As you know, in a couple of years The British School will be celebrating its centenary thanks to the visionary Sir Alexander Mackenzie who established a small school in 1924 on Rua Santa Clara 84, Copacabana. We also have to thank the countless others who have grown the School and made it so special. We are underway with planning for the centenary festivities and are proud to introduce the logo below which will be used.



I personally started to look for information about the School's history and found a report from 1929 given to my father, Peter Hugh McLauchlan, and also some of my reports when I studied here in the early 1960's. If you have, or know someone that may have, some historical information or photos of the School, please could you send this to the dedicated email address set up for the occasion:
tbsrj100@britishschool.g12.br.

I would like to congratulate the Class of 2022 and wish all our graduates every success for their future, whether it be here in Brazil or overseas. We trust you have thoroughly enjoyed your time at TBS. Don't forget to join our Alumni Association and keep in touch with us!

I also want to thank Mr Jeremy Wong for standing in as interim Director during the first half of this year and the Board of Governors who have dedicated so much time with School matters. Last, but not least, I would also like to

Prezados Pais e Responsáveis,

Como sabem, em menos de dois anos a Escola Britânica celebrará o seu centenário, graças ao visionário Sir Alexander Mackenzie, que, em 1924, estabeleceu uma pequena escola na Rua Santa Clara 84, em Copacabana. Também temos de agradecer a tantas outras pessoas que auxiliaram no crescimento da Escola e fizeram-na tão especial. Já estamos planejando as festividades do centenário e, com orgulho, apresentamos ao lado a logo que será utilizada.

Pessoalmente, comecei a procurar informações sobre a história da Escola e encontrei um relatório de 1929 recebido pelo meu pai, Peter Hugh McLauchlan, além dos meus boletins escolares de quando era aluno, no início da década de 1960. Se você tiver ou conhecer alguém que possa ter informações históricas ou fotos da Escola, pedimos, por gentileza, que as envie para o seguinte e-mail, criado para esta ocasião: tbsrj100@britishschool.g12.br.

Eu gostaria de parabenizar a Turma de 2022 e desejar a todos os nossos formandos muito sucesso em seu futuro, seja no Brasil ou no exterior. Acreditamos que vocês tenham apreciado todo o seu tempo na Escola Britânica. Não deixem de se associar à nossa Alumni Association e mantenham contato conosco!

Também gostaria de agradecer ao Mr. Jeremy Wong por ter, durante o primeiro semestre, atuado como Diretor Interino; assim como ao Board of Governors, cujos membros dedicaram tanto do seu tempo a questões da Escola. Por fim, gostaria de agradecer à PTA, a todos os funcionários e aos pais por seu apoio para fazer da nossa Escola uma das melhores do Rio.

Nossas especiais boas-vindas ao Mr. Mark Waldron, que chegou à escola no início deste semestre e nosso agradecimento a ele pelo trabalho fantástico que tem realizado neste período. Ele tem muitas ideias novas que irão aprimorar, ainda mais, a escola

thank our PTA, all School staff and parents for their support and help to make this School one of the best in Rio.

A special welcome goes to Mr Mark Waldron who joined the school in the beginning of this term and also thank him for his fantastic work during this period. Mr Mark has come with lots of new ideas which we believe will improve, even more, the school academically. This means that we will have a lot to work next year to implement them.

We are quickly approaching the end of the year and I would like to wish you all a Happy Holidays and a Fantastic New Year.

Mr Christopher McLauchlan'1973
Chair of the Board of Governors

academicamente. Isso significa que temos muito trabalho pela frente no próximo ano para implementá-las.

Estamos nos aproximando do final do ano e eu gostaria de desejar a todos ótimas férias e um fantástico Ano Novo.

Mr. Christopher McLauchlan'1973
Chair do Board of Governors

STAFF DEPARTURE

In 2022, we bid farewell to the following long serving members of staff:

- Mr Arno Fonseca, who leaves us after 35 years of service to TBSRJ. In his capacity as Director of PE and Sport he has led the PE Department and the Falcons for many years and seen much sporting success in that time;
- Ms Angela Saraiva, who after 33 years of service to the school and the development of the Portuguese Department first at Botafogo, and then at Barra, is now retiring;
- Ms Sandra Marques, who after 16 year of dedication to our students as teacher and learning support at Botafogo, will be retiring;
- Mr Anthony Rigney who has dedicated 12 years as a teacher and then as Deputy Head Academic at Urca and is now moving back home;
- Ms Elaine Fontes who dedicated 12 years into teaching Science to our Class 5 students at Botafogo and is now moving back to her home town.;

We thank them all for their significant contribution to the school, and wish them every success and happiness in the future.

Em 2022, nos despedimos dos seguintes professores de longa data:

- *Mr. Arno Fonseca, que nos deixa após 35 anos de serviço a TBSRJ. Na qualidade de Diretor de Educação Física e Esportes, ele liderou o Departamento de Educação Física e os Falcons por muitos anos e teve muito sucesso esportivo durante esse tempo;*
- *A Ms. Angela Saraiva, que após 33 anos de serviço à escola e desenvolvimento do Departamento de Português primeiro em Botafogo e depois na Barra, está se aposentando;*
- *A Ms. Sandra Marques, que após 16 anos de dedicação aos nossos alunos como professora e Learning Support em Botafogo, está se aposentando;*
- *Mr. Anthony Rigney, que se dedicou por 12 anos como professor e depois como Deputy Head Academic na Urca e agora está voltando para casa;*
- *Ms. Elaine Fontes, que dedicou 12 anos ensinando Ciências aos nossos alunos do 6º ano de Botafogo e agora está voltando para sua cidade natal;*

Agradecemos a todos por sua contribuição significativa para a escola e desejamos a todos muito sucesso e felicidade no futuro.

FROM THE DIRECTOR

Dear Parents,



Mark Waldron

The question of what we mean by British Education is one that I have found myself asking quite a lot over the last few weeks, especially following some parent meetings in Barra and Botafogo where we have really discussed the fundamental ethos of the school. I don't think you would get a consistent definition from British educators but after almost one hundred years of offering a British education in Rio it seems like a good question for TBS to explore.

Harry Potter has created a certain romanticized view of British education but there are still elements that have some truth in them – the House System, for instance, and the importance of sports, even if that is more likely to be cricket or rugby than quidditch. But for me I think we need to consider two key traditions to understand better what we mean.

The first is the traditional English public school system, which Harry Potter is inspired by and has produced many great schools not just in Britain but around the English speaking world – Eton, Rugby & Winchester, but also Melbourne Grammar, Bishops College in Cape Town and Christchurch College, New Zealand. These schools see the development of character and culture as being at least as important as knowledge and skills and valued sport and latterly culture as important parts of the curriculum. It is amazing how many UK actors started their careers at Eton; Eddie Redmayne, Damian Lewis, Dominic West and Hugh Laurie for example whilst Benedict Cumberbatch was at Harrow. A recent Head of Eton, Tony Little, has written that children learn more outside the classroom than in, and more from one another than any teacher, for example. This valuing of the extra-curricular life of a school is I think something characteristic of British education and one I want to see us continue to invest in and develop at TBS.

Prezados Pais,

O que se quer dizer por Educação Britânica é uma pergunta que tenho feito bastante ao longo das últimas semanas, especialmente após as reuniões com pais na Barra e em Botafogo, nas quais discutimos a natureza fundamental da nossa escola. Eu não acredito que se conseguiria uma definição consistente dos educadores britânicos, mas, após quase cem anos oferecendo uma educação britânica no Rio, parece ser esta uma boa questão a ser explorada pela Escola Britânica.

O universo de Harry Potter criou uma certa visão romantizada sobre a educação britânica, embora haja alguns elementos deste universo que sejam verdadeiros – o Sistema de Houses, por exemplo, e a importância dos esportes, mesmo que o mais provável fosse se tratar de críquete ou rúgbi, em vez de quadribol. No entanto, acredito que precisamos considerar duas tradições-chave para compreender melhor este significado.

A primeira é o tradicional sistema escolar público inglês, no qual o universo de Harry Potter foi inspirado e que produziu muitas escolas excelentes não apenas no Reino Unido, mas em todo o mundo anglófono – Eton, Rugby & Winchester, mas também Melbourne Grammar, Bishops College na Cidade do Cabo; e Christchurch College, na Nova Zelândia. Essas escolas enxergam o desenvolvimento do caráter e da cultura como, pelo menos, tão importantes como o conhecimento e as habilidades, além de valorizar os esportes e mais recentemente a cultura como partes importantes do currículo. É incrível quantos atores do Reino Unido iniciaram sua carreira em Eton: Eddie Redmayne, Damian Lewis, Dominic West e Hugh Laurie, por exemplo, enquanto Benedict Cumberbatch estudou em Harrow. Um Head recente de Eton, Tony Little, escreveu que os estudantes aprendem mais fora da sala de aula do que dentro dela; e que aprendem mais uns com os outros do que com qualquer professor. Essa valorização da vida extracurricular de uma escola é algo que eu acredito ser característico da educação britânica e algo em que desejo que continuemos a investir e desenvolver na Escola Britânica.

A outra tradição é ainda mais antiga e remonta às escolas da Atenas Antiga de Sócrates e Platão. O que podemos denominar de educação liberal a partir

The other tradition goes back further still, to the schools in ancient Athens of Socrates and Plato. What we might term liberal education from then is not a feature unique to British education but it is a tradition central to it and I believe this is reflected in British pedagogy that puts curiosity, creativity and pupil voice at the heart of the learning experience. It is reflected in the IPC Curriculum we follow in Primary and also in the values behind practical science, discursive humanities and the emphasis on communication in languages that informs IGCSE and IB programmes and values the arts subjects such as Art, Drama and Music.

When these two traditions come together we have a unity of classroom and extra classroom activity that defines the best type of British education. It is not conservative at all, for it seeks to encourage challenge and self-discovery, but it is rooted in the past. It is a tradition that also values debate – in particular a dialectical style of argument and counter argument epitomized by the structure of Britain's Parliament at Westminster.

These are the values I would emphasise when asked what TBSRJ stands for. It means when it comes to contemporary debates over such contentious issues as Gender Identity and Critical Race Theory, issues that have been raised by parents at recent meetings, that it is not the schools job to promote arguments for or against these ideas, but rather to ensure that our students can engage, at the right age, in a respectful and informed debate that tolerates the right of others to hold different views without having to accept those views. We can recognise racism is wrong without having to support Critical Race Theory and we can be compassionate and supportive of those asking questions about their sexuality or identity without having to sign up to any particular gender ideology. That, in my view, is what a British education is all about – a tolerant moderate scepticism in an age of partisan fury, and one worth fighting to preserve.

Mr Mark Waldron
Director

deles não é uma característica exclusiva da educação britânica, embora seja algo refletido na pedagogia britânica, que coloca a curiosidade, a criatividade e o protagonismo do estudante no centro da experiência de aprendizagem. Isso se reflete no Currículo do IPC que adotamos no Primary, mas também nos valores que alicerçam as ciências práticas, as humanidades discursivas e a ênfase na comunicação das línguas que informam os programas de IGCSE e de IB e valorizam as disciplinas artísticas, como Arte, Teatro e Música.

Quando essas duas tradições se unem, temos a unidade da sala de aula com atividade extraclasse, o que define o melhor tipo de educação britânica. Embora tenha suas raízes no passado, esta visão não é em nada conservadora, na medida em que pretende incentivar o desafio e a autodescoberta. É uma tradição que também valoriza o debate – particularmente o modelo dialético de argumento e contra-argumento, vivenciado na estrutura do Parlamento Britânico, em Westminster.

Esses são os valores aos quais eu daria ênfase quando perguntado sobre o que a Escola Britânica defende. Isso significa que, quando surgem debates contemporâneos sobre questões polêmicas como Identidade de Gênero e Teoria Racial Crítica, pontos que foram levantados por pais nas recentes reuniões, não cabe à escola defender argumentos a favor ou contra essas ideias, mas assegurar que os nossos estudantes possam debatê-las, na idade apropriada, e de maneira respeitosa e informada, reconhecendo o direito do outro de ter uma visão distinta da sua, sem precisar aceitar estas visões. Podemos reconhecer que o racismo é errado sem precisar apoiar a Teoria Racial Crítica, e podemos ter compaixão e apoiar aqueles que se questionam sobre sua sexualidade ou identidade sem precisar se alinhar a uma ideologia de gênero em particular. Na minha visão, isso é o que define uma educação britânica – um ceticismo moderado e tolerante em uma época de furor partidário, algo que vale a pena se empenhar para preservar.

Mr. Mark Waldron
Diretor

Dear Parents,



Claudia Ribeiro

At the end of another year, I decided to share this space with Laura Viegas and Ully Rios so that they could explain a little about the development projects that are taking place in Urca, which are major challenges to us all, and with Simone Borba to talk a little about some administration innovations made during 2022.

As you all already know, we are going through a period of great renovation at the Urca Site, since the middle of the year we have already had some changes that have greatly pleased our students and staff, which was the expansion of our cafeteria and the beginning of changes in Casa de Arts. At this time, we are experiencing a much greater challenge, which is demanding the understanding and collaboration of our entire school community. We have our main courtyard isolated to reinforce the foundation of our building, which is the preparation for the biggest and most challenging work we've ever had in our unit, which will be the implementation of three new floors, from the 5th to the 8th floor.

This first phase of the work will be completed in January and we are using the most modern machinery technologies on the market, to minimize the impact that a work of this magnitude usually generates, aiming to make the end of the school term as uncomplicated as possible for everyone. In this way, when students return, they will find a renovated courtyard with beautiful new features in terms of decoration, the space will be renewed and more welcoming than what they had before.

Our mission is to provide our students and employees with an increasingly pleasant and well-structured space, to make their daily lives more comfortable and to make them feel comfortable in the place where they spend most of their days. After overcoming all these challenges, which at first seem like adversities, we will have a place that can be much better enjoyed by everyone and we will see together that it was very worthwhile.

One of our strategic objectives for 2022 was to invest in Improvements and Innovation, we agreed among all sectors of the

Prezados Pais,

Ao chegarmos ao final de mais um ano, resolvi dividir minha coluna com a Laura Viegas e com a Ully Rios para que elas explicassem um pouco dos projetos de desenvolvimento que estão acontecendo na Urca e que são grandes desafios para todos nós; assim como com a Simone Borba para falar um pouco sobre algumas inovações na administração feitas durante 2022.

Como todos já devem saber, estamos passando por um período de grande renovação na Unidade Urca. Desde o meio do ano, já tivemos algumas mudanças que agradaram bastante aos nossos alunos e à nossa equipe, tais como a ampliação do nosso refeitório e o início das mudanças na Casa de Artes. Neste momento, vivenciamos um desafio muito maior, que está exigindo a compreensão e a colaboração de toda a nossa comunidade escolar. Estamos com o nosso pátio principal isolado para fazermos um trabalho de reforço na fundação do nosso prédio, sendo esta a preparação para a maior e mais desafiadora obra que já tivemos na Urca, que será a implementação de três novos pavimentos, do 5º ao 8º andar.

Essa primeira fase do trabalho será finalizada em janeiro e estamos utilizando as tecnologias de maquinário mais modernas do mercado para reduzir ao máximo o impacto que uma obra dessa magnitude costuma gerar, visando tornar o fim do período letivo o menos complicado possível para todos. Dessa forma, quando os alunos retornarem, encontrarão um pátio reformado e com belas novidades em termos de decoração. O espaço estará renovado e mais aconchegante do que o que tinham anteriormente.

Nossa missão é proporcionar aos nossos estudantes e colaboradores um espaço cada vez mais agradável e bem-estruturado, para tornar o dia a dia sempre mais confortável e para que todos se sintam bem no local onde passam a maior parte de seus dias. Após superarmos todos esses desafios, que a princípio soam como adversidades, teremos um local que poderá ser muito mais bem aproveitado por todos e veremos, juntos, que valeu muito a pena.

Um dos nossos objetivos estratégicos para 2022 foi Investir em Melhorias e Inovação. Acordamos entre todos os setores da administração que este seria um desafio para todos nós e criamos um repositório central para a inclusão de todas as nossas ações inovadoras. Acreditamos que inovar não significa somente realizar ações tecnológicas de ponta. A capacidade de inovar é um ativo de enorme valor e vem moldando nosso futuro, que traz desafios desconhecidos. Com a inovação,

administration that this would be a challenge for all of us and we created a central repository to include all our innovative actions. We believe that innovating does not only mean carrying out cutting-edge technological actions, the ability to innovate is an asset of enormous value and has been shaping our future by bringing unknown challenges, with it we can replace old procedures with new, more robust and current ones, we can improve an already existing process existing and much more.

Therefore, strengthening our internal culture based on innovation has become a must. We can cite some examples of what we have already done this year and which have become successful innovative actions.

We applied the gamification process in most of our training sessions, making employees better absorb the content. We have included a new payment method through pix for our tuition. We hired a new due diligence platform for our new suppliers. We implemented new types of campaigns for the students' lunches, such as "build your own salad". We increased our sustainability actions with the installation of new rainwater collection boxes, use of new spaces for an organic garden, collection of our edible waste for donation to animal husbandry. We implemented leadership training including knowledge trails for our managers and we still have many projects in progress and we hope that 2023 will be as inspiring as 2022 was.

Hope you will agree with me that all above are great projects and actions, and I would like on behalf of all the administration team to wish you a wonderful end of year, and a fantastic 2023!

Ms Claudia Ribeiro
Finance and Administrative Manager

podemos substituir velhos procedimentos por novos, mais robustos e atuais, podemos melhorar um processo já existente e fazer muito mais.

Por isso, fortalecer nossa cultura interna baseada na inovação tornou-se um dever. Podemos citar alguns exemplos do que já fizemos este ano e se tornaram ações inovadoras de sucesso.

Aplicamos o processo de gamificação na maioria dos nossos treinamentos, fazendo com que os colaboradores absorvessem melhor os conteúdos. Incluímos nova forma de pagamento através de pix para nossas mensalidades. Contratamos nova plataforma para due diligence dos nossos fornecedores novos. Implementamos novos tipos de campanhas no almoço dos alunos, como por exemplo "monte sua salada". Aumentamos nossas ações de sustentabilidade com a instalação de novas caixas coletoras de água da chuva, com a utilização de novos espaços para horta orgânica, com o recolhimento do nosso lixo comestível para doação à criação de animais. Implementamos treinamento de liderança incluindo trilhas de conhecimento para os nossos gestores e ainda temos muitos projetos em andamento. E esperamos que 2023 seja tão inspirador quanto foi o ano de 2022.

Acredito que vocês concordarão comigo que esses projetos e ações são muito importantes, e aproveito para desejar a todos um fim de ano maravilhoso e um 2023 fantástico!

Ms. Claudia Ribeiro
Gerente Financeira e Administrativa



Staff Development



Melissa Beeko

As we reflect upon this academic year we note the dynamic ways in which staff have engaged with professional development over the course of the academic year.

In Primary, the Three-day INSET was a particular highlight. Our singular focus on language development prompted reflection and positive professional discussion about strategies that we can employ to develop the language skills of our students. This theme was woven into our after school INSET sessions and remained a focus throughout the year.



Michael Gardner

In Senior, the Three-day INSET focussed on IB Approaches to Learning (ATLs). Besides being a valuable opportunity for IB teachers to work in groups across

subjects, the training also provided food for thought in terms of how we can look to embed IB ATLs into our teaching and learning in younger year groups.

Looking towards next year, we are excited about the Education Conference which will return to a face to face model. Preparations are well underway for the event, which seeks to deepen our pedagogical understanding in areas selected as development goals in 2023.

We hope you have enjoyed reading our updates about professional development over the course of the year and look forward to sharing further successes. In the meantime, have a restful break and a happy and safe entry into the new year!

Ms Melissa Beeko and Mr Michael Gardner
Staff Development Coordinators

Desenvolvimento Profissional

Ao refletirmos sobre este ano acadêmico, percebemos os modos dinâmicos com que os professores se engajaram com seu desenvolvimento profissional ao longo do ano.

No Primary, o Treinamento em Serviço de três dias foi especialmente um ponto alto do ano. Nosso foco único no desenvolvimento de linguagem proporcionou reflexões e discussões profissionais positivas sobre estratégias que podem ser empregadas para desenvolver as habilidades linguísticas dos nossos estudantes. Este tema foi incorporado às nossas sessões de Treinamento em Serviço que acontecem após o horário regular de aula, tendo permanecido como foco ao longo de todo o ano.

No Senior, o Treinamento em Serviço de três dias se centrou nas Abordagens de Aprendizagem do IB (ATLs). Além de ter sido uma valiosa oportunidade para que os professores de IB trabalhassem em grupos interdisciplinares, o treinamento também gerou reflexões em termos de como podemos incorporar as Abordagens de Aprendizagem do IB no processo de ensino-aprendizagem de nossos year groups mais jovens.

Pensando sobre o próximo ano, estamos empolgados com a Conferência Educacional, que voltará a ser realizada em formato presencial. Já foram iniciados os preparativos para o evento, que pretende aprofundar nossa compreensão pedagógica nas áreas selecionadas como metas de desenvolvimento para 2023.

Esperamos que, ao longo do ano, os senhores tenham apreciado a leitura das nossas atualizações sobre desenvolvimento profissional e esperamos compartilhar mais desses sucessos no futuro. Enquanto isso, desejamos férias reparadoras e um início de Ano Novo alegre e seguro!

Ms. Melissa Beeko e Mr. Michael Gardner
Coordenadores de Desenvolvimento Profissional

Falcons Tournaments - Term 2

ISSL High School Tournament

At the end of September our Barra High School Basketball & Football Teams attended the ISSL Tournament. Girls and Boys participated with commitment and excellence to represent their school and unit. During several challenging games our students made us proud of their efforts, constantly demonstrating fair play and team spirit.

The Final standing were:

Soccer

Boys Barra - 6th place

Girls Barra - 1st place

Basketball

Boys Barra - 8th place

Girls Barra - 2nd place

Some players excelled their attributes to support their respective teams and were awarded individual prizes:

In Soccer: Giovanna Pimentel & João Pedro Brito

In Basketball: Luisa Tanure & Miguel Lobo

Little 8 Basketball, Cheerleading & Football Tournament

From November 13th to 19th our Falcons Basketball, Cheerleading & Football Teams participated in the Little 8 Tournament. That involved students from all 3 TBS sites.

In Basketball and Football Zona Sul & Barra Units have made a Team selection. Cheerleading Teams had two independent squads.

Both basketball teams ended in 8th place despite their effort and commitment to high standards.

Barra Cheerleader won the first ever Sideline Cheer competition due to spectacular commitment and high level of organization that boost the playing team performance and capture the audience.

Zona Sul cheerleaders won the Silver medal in the also first Routine competition with an incredible presentation involving stunts, tumbling, dance and pyramids that were remarkable.

In the Football Tournament our Team had another amazing participation. Our Girls Football Team got the Bronze Medal as well as our Boys Football Team became runners up.

Torneios dos Falcons – 2º Semestre

ISSL High School Tournament

No fim de setembro, as equipes de basquete e de futebol do High School da Barra participaram do Torneio ISSL. As equipes femininas e masculinas representaram, com comprometimento e excelência, a escola e a unidade. Em diversas partidas desafiadoras, os nossos estudantes nos deixaram orgulhosos por seus esforços, espírito esportivo e de equipe.

Os resultados finais foram:

Futebol

Masculino da Barra – 6º lugar

Feminino da Barra – 1º lugar

Basquete

Masculino da Barra – 8º lugar

Feminino da Barra – 2º lugar

Alguns jogadores se superaram na tarefa de apoiar suas respectivas equipes e receberam prêmios individuais:

No futebol: Giovanna Pimentel e João Pedro Brito

No basquete: Luisa Tanure e Miguel Lobo

Little 8 Basketball, Cheerleading & Football Tournament

De 13 a 19 de novembro, as equipes do Falcons de Basquete, Cheerleading e Futebol participaram do Torneio Little 8, que envolveu estudantes dos 3 sites da Escola Britânica.

No basquete e no futebol, as equipes foram compostas após uma seleção de estudantes da Zona Sul e da Barra. Contudo, fomos representados por duas equipes independentes de Cheerleading.

As equipes masculina e feminina de basquete terminaram o torneio na 8ª colocação, apesar de seus esforços e alto nível de comprometimento.

A equipe de Cheerleading da Barra venceu a primeira competição de Sideline Cheer, devido ao espetacular comprometimento e alto nível de organização, incentivando o desempenho dos atletas e cativando a audiência.

A equipe de Cheerleading da Zona Sul conquistou a medalha de prata na competição de Rotinas, com uma incrível apresentação envolvendo impressionantes acrobacias, cambalhotas, dança e pirâmide.

No futebol, nossas equipes tiveram mais uma participação fantástica. A equipe feminina conquistou a medalha de bronze, e a equipe masculina se sagrou vice-campeã da competição.

O Torneio Little 8 oferece prêmios nas categorias Sportsmanship, Fair play e teamwork por meio do Green card award, escolhido pela equipe adversária.

The Little 8 recognizes Sportsmanship, Fair play and teamwork through the Green card award chosen by their opposing team.

Our winners were:

Basketball - Joao Fagundes (Urca) / Caterina Picello (Barra)
Soccer - Francisco Lopes (Urca) / Giovanna Wiethaeuper (Barra)
Cheerleaders - Olivia Martins (Barra) and Luisa Bravo (Urca)

On behalf of the Physical Education Coaching Staff we highlight the resilience and spirit of our students-athletes to represent and honour school name and tradition in the Little 8 Tournaments.

The Falcons program now directs athletes' preparation for next term competitions. We hope to count once again with massive participation and solid commitment from our students to the Falcons program.

Mr Lucas Favoreto - Senior Head of PE - Barra
Mr Luiz Fernando Teixeira - Senior Head of PE - Urca
Mr Arnô Fonseca - Director of PE and Athletics

Nossos vencedores foram:

*Basquete - João Fagundes (Urca) / Caterina Picello (Barra)
Futebol - Francisco Lopes (Urca) / Giovanna Wiethaeuper (Barra)
Cheerleaders - Olivia Martins (Barra) e Luisa Bravo (Urca)*

Em nome da equipe-técnica de Educação Física, destacamos a resiliência e a garra dos nossos atletas que representaram e honraram o nome e a tradição da escola no Torneio Little 8.

O programa dos Falcons está neste momento encarregado da preparação dos nossos atletas para as competições do próximo semestre. Esperamos contar, uma vez mais, com a participação em massa e com o forte comprometimento dos nossos estudantes com o programa dos Falcons.

Mr. Lucas Favoreto - Head de PE do Senior - Barra
Mr. Luiz Fernando Teixeira - Head de PE do Senior - Urca
Mr. Arnô Fonseca - Director of PE and Athletics



Student Council Conference

As part of our One School Policy, the Primary Student Council 2022 from Barra and Botafogo got together to discuss some very important matters related to wellbeing. They discussed the behaviour policy and collaborated to make some posters to be displayed around the school campus.

The StuCo 2022 wrote an anti-bullying poster to make clear to our community that bullying isn't welcome at The British School, using the Steps to Success and "How to Behave at School" posters-displayed all around the school. All of TBS's posters about bullying and behaviour are based on our 3 Core Values: Compassion, Integrity and Determination.

The posters (If you're wondering) were pre-written by TBS's Teaching Staff, to be then modified in a way that all school students would understand clearly by the StuCo of Barra and Botafogo. StuCo also did a STOMP anagram, and here it is:

Serious
Teasing
Offensive
Mental
Practise

The Barra StuCo loved the opportunity to socialise, not only with the Botafogo StuCo, but with other Botafogo students:

"I think our meeting was very productive and fun. I got to know so many new people!" Bárbara Pantoja (a member of the Barra Student Council) remarked.

"The meeting was a lovely opportunity to meet diverse people, they were so kind to us!" Laysha Viana stated. One for All really appreciated the chance to socialize and work with the Botafogo StuCo.

One for All
Student Council Barra Unit

Conferência do Conselho Estudantil

Como parte da nossa One School Policy, os Conselhos Estudantis (StuCo) de 2022 do Primary, da Barra e de Botafogo, se reuniram para discutir algumas questões muito importantes relacionadas ao bem-estar. Os estudantes discutiram a política de promoção de bom comportamento e trabalharam juntos para criar pôsteres, que serão afixados pela escola.

O StuCo de 2022 redigiu um pôster de combate à intimidação sistemática (anti-bullying) para deixar bem claro para a nossa comunidade que o bullying não tem lugar na Escola Britânica, associado aos pôsteres "Passos para o Sucesso" e "Como se Comportar na Escola", dispostos por todo o espaço escolar. Todos os pôsteres sobre bullying e bom comportamento se baseiam nos nossos 3 Valores Centrais: Compaixão, Integridade e Determinação.

Os pôsteres (caso estejam se perguntando) foram pré-esboçados por membros do corpo pedagógico da Escola Britânica, para serem então ajustados pelos Conselhos Estudantis da Barra e de Botafogo, de forma que todos os alunos da escola possam entendê-los com clareza. O StuCo também definiu o anagrama STOMP, apresentado a seguir em inglês:

Serious (Sério)
Teasing (Provocação)
Offensive (Ofensivo)
Mental (Mental)
Practise (Praticar)

O Conselho Estudantil da Barra adorou a oportunidade de socializar não apenas com o Conselho Estudantil de Botafogo, como também com os alunos de Botafogo:

"Achei a nossa reunião muito produtiva e divertida. Pude conhecer tantas pessoas novas!", destaca Bárbara Pantoja (membro do Conselho Estudantil da Barra).

"A reunião trouxe uma oportunidade adorável de conhecer pessoas diferentes; elas foram tão gentis conosco!", declarou Laysha Viana. O One for All realmente gostou da chance de socializar com o Conselho Estudantil de Botafogo.

One for All
Conselho Estudantil da Barra



Remembrance Day Service

The Student Council and the House Captains were invited to join a special Remembrance Day service to honour armed forces members who have died fighting and serving in the First World War. Students wore poppies and took part in the service.

This valuable experience enabled them to interact with the StuCo and House Captains from the Botafogo Site. The Barra StuCo, the Barra House Captains and Botafogo students had lunch together, and had a chance to spend some time getting to know each other.

Bárbara Pantoja (A One for All Student Council Member) read a passage from the Bible, representing the Barra Unit. All members of Student Council and House Captains (Both of Botafogo and Barra) gathered in the Botafogo Christ Church and to honor all those who perished.

Ms Tatiana Bivar
C3 Teacher and StuCo coordinator

Cerimônia do Remembrance Day

O Conselho Estudantil e os House Captains foram convidados para participar de uma cerimônia especial do Remembrance Day, em homenagem aos membros das forças armadas que faleceram em serviço durante a I Guerra Mundial. Os alunos participaram da cerimônia utilizando poppies em sua vestimenta.

Esta valiosa experiência permitiu que os estudantes da Barra interagissem com o Conselho Estudantil e com os House Captains de Botafogo. O Conselho Estudantil e os House Captains da Barra almoçaram com os alunos de Botafogo e tiveram a chance de se conhecer uns aos outros.

Bárbara Pantoja (membro do Conselho Estudantil One for All) leu uma passagem da Bíblia, representando a Unidade Barra. Todos os membros dos Conselhos Estudantis (de Botafogo e da Barra), assim como os House Captains (de ambos os sites) se reuniram na Christ Church, em Botafogo, e honraram todos aqueles que pereceram durante o conflito.

Ms. Tatiana Bivar
Professora da Classe 3 e Coordenadora do Conselho Estudantil



RioMUN

Between Friday 18th and Sunday 20th November a number of students across our three sites participated in the second edition of the Rio de Janeiro Model UN Conference (RioMUN), founded last year in a collaborative effort between TBSRJ and EARJ students. This year the conference was hosted in-person at the American School's Gavea campus.

RioMUN was a great success, with the participation of four international schools in Brazil (American School of Belo Horizonte (MG), Concept - Salvador (BA), the American School of Rio, and ourselves). We were the largest delegation, with 46 of our students taking part in both Junior and Senior committees.

Three of our students had also been previously selected to chair some of the committees alongside EARJ students, and did an incredible job:

Chairs

Isadora Demoro (C8 Barra) - Junior Security Council

Luisa Bravo (C7 Urca) - Paris Peace Conference

Mariano Pucciarelli (C9 Barra) - Paris Peace Conference

A number of our students also received awards for their participation as delegates during the Conference (TBS delegates actually received 12 out of the 24 available awards across all committees, with at least one award from each!).

Verbal commendation

Yeseo Cho & João Pedro Brito (C8 Barra) - Syria (Human Rights Council)

Isabella Klien (C6 Urca) & Taisia Avanesova (C7 Urca) - UK (Junior Security Council)

Maria Zannini (C7 Urca) - Hawkeye (Captain America: Civil War)

Honourable Mention

Cristiana Yin (C10 Barra) - BBC (Press Corps)

Sofia Rodrigues (C8 Barra) - Ukraine (Human Rights Council)

Luisa Erlanger & Barbara Saavedra (C6 Barra) - Philippines (Junior Security Council)

Best Speaker

Miguel Campos & Lucas Piccello (C8 Barra) - Hungary (Human Rights Council)

Rafaela Rêgo & Beatriz Reis (C8 Barra) - Sudan (Security Council)

Laura Soares (C7 Urca) - South Korea (Captain America: Civil War)

RioMUN

Entre sexta-feira, 18 e domingo, 20 de novembro, vários alunos de nossas três unidades participaram da segunda edição da Conferência Modelo da ONU no Rio de Janeiro (RioMUN), fundada no ano passado em um esforço colaborativo entre alunos da TBSRJ e da EARJ. Este ano, a conferência foi realizada presencialmente no campus da Gávea da American School.

O RioMUN foi um grande sucesso, com a participação de quatro escolas internacionais do Brasil (Escola Americana de Belo Horizonte (MG), Concept - Salvador (BA), Escola Americana do Rio e nós mesmos). Fomos a maior delegação, com 46 de nossos alunos participando das comissões Júnior e Sênior.

Três de nossos alunos também foram selecionados anteriormente para presidir alguns dos comitês ao lado de alunos da EARJ e fizeram um trabalho incrível:

Chairs

Isadora Demoro (C8 Barra) - Conselho de Segurança Júnior

Luisa Bravo (C7 Urca) - Conferência de Paz de Paris

Mariano Pucciarelli (C9 Barra) - Conferência de Paz de Paris

Vários de nossos alunos também receberam prêmios por sua participação como delegados durante a Conferência (os delegados da TBS receberam 12 dos 24 prêmios disponíveis em todos os comitês, com pelo menos um prêmio de cada!).

Verbal commendation

Yeseo Cho & João Pedro Brito (C8 Barra) - Síria (Conselho de Direitos Humanos)

Isabella Klien (C6 Urca) & Taisia Avanesova (C7 Urca) - Reino Unido (Conselho de Segurança Júnior)

Maria Zannini (C7 Urca) - Gavião Arqueiro (Capitão América: Guerra Civil)

Menção Honrosa

Cristiana Yin (C10 Barra) - BBC (Press Corps)

Sofia Rodrigues (C8 Barra) - Ucrânia (Conselho de Direitos Humanos)

Luisa Erlanger & Barbara Saavedra (C6 Barra) - Filipinas (Conselho de Segurança Júnior)

Melhor Palestrante

Miguel Campos & Lucas Piccello (C8 Barra) - Hungria (Conselho de Direitos Humanos)

Rafaela Rêgo & Beatriz Reis (C8 Barra) - Sudão (Conselho de Segurança)

Laura Soares (C7 Urca) - Coreia do Sul (Capitão América: Guerra Civil)

Melhor Delegação

Lucas Botelho (C8 Barra) - David Lloyd George (Paris Peace Conference)

Lucas Klabin & Joaquim Chady (C7 Urca) - Filipinas (Conselho Júnior de Segurança)

Best Delegation

Lucas Botelho (C8 Barra) - David Lloyd George (Paris Peace Conference)

Lucas Klabin & Joaquim Chady (C7 Urca) - Philippines (Junior Security Council)

Best Position Paper

Junior: Laura Soares (C7 Urca) - South Korea (Captain America: Civil War)

All participants did an incredible job and made our school very proud!

Ms Mariana Martins

MUN Director

Mr Alex Toledo

Urca MUN Coordinator

Best Position Paper

Júnior: Laura Soares (C7 Urca) - Coreia do Sul (Capitão América: Guerra Civil)

Todos os participantes fizeram um trabalho incrível e deixaram nossa escola muito orgulhosa!

Ms. Mariana Martins

Diretora do MUN

Mr. Alex Toledo

Coordenador do MUN Urca



THIS MONTH'S NEWS **BARRA**

Dear Families,



Daniel Cowan

As I write this, we are preparing for the graduation of our Class 11 students. I would like to congratulate them for their resilience and hard work. They overcame many barriers and should be very proud of their achievements. Of course none of this would have been possible without the support of their parents and teachers.

This term has been a term of deep change at TBS Barra in the Senior School. We welcomed our new director, Mark Waldron and then proceeded to catch him up on our priorities. I have been very pleased with the support from Mark, the Board, my leadership teams, and the teachers in recognising what needs to change and putting in support in place. Increasingly parents have become more involved in school issues, as we have opened up and invited you to come onto the campus.

It has been very encouraging to see much of the normal life of a school come back. I am very thankful for the leadership and support of our teachers in getting Sports, Drama, clubs and activities going. Having said that, we recognise that we can do better. Some of the key areas we have developed are as follows:

We have appointed Paul Forsythe as the Head of the Senior School. His work as the Deputy Head Academic over the past few years has really brought a level of organisation and improvement to the school. His promotion has created the opportunity to recruit a new Deputy Head Academic, and we have a talented pool of applicants to choose from. With his appointment, I intend to spend more time and energy aligning the programmes across Primary and Secondary School. With the addition of English as an additional language, Maths and English Coordinators in the Primary School, I have every confidence that our programs will be more aligned than ever.

Prezadas Famílias,

Enquanto escrevo este artigo, estamos nos preparando para a formatura dos estudantes da nossa Classe 11. Gostaria de parabenizá-los por sua resiliência e afinco. Eles superaram diversos obstáculos e devem se orgulhar de suas conquistas. É claro que nada disso teria sido possível sem o apoio de seus pais e professores.

Este semestre foi de profundas mudanças no Senior School da Escola Britânica da Barra. Demos as boas-vindas ao nosso diretor, Mark Waldron, e o atualizamos sobre as nossas prioridades. Estou muito satisfeito com o apoio do Mark, do Board, das minhas equipes de liderança e dos professores quanto ao reconhecimento do que precisa ser modificado e à implementação de apoio para isso. Como pudemos voltar a receber os pais na escola, eles estão participando cada vez mais das questões escolares.

Tem sido muito promissor testemunhar o retorno de tantos aspectos de uma vida escolar normal. Agradeço muito pela liderança e apoio dos nossos professores para a realização de atividades esportivas, teatrais e pelos diferentes clubes. Ainda assim, reconhecemos que podemos fazer ainda melhor. Algumas das áreas-chave que desenvolvemos foram:

Selecionamos Paul Forsythe como Head do Senior School. Nos últimos anos, o trabalho dele como Deputy Head Academic trouxe à escola um nível mais elevado de organização e aperfeiçoamento. A promoção dele criou a oportunidade para selecionarmos um novo Deputy Head Academic, e contamos com um grupo talentoso de candidatos. Com esta seleção, pretendo dedicar mais tempo e energia ao alinhamento dos programas no Primary e no Secondary. Com a seleção dos Coordenadores de Inglês como língua adicional, de Matemática e de Inglês no Primary, estou confiante de que os nossos programas estarão mais alinhados do que nunca.

A nossa iniciativa de aprendizagem em língua inglesa ressaltou a nossa necessidade de atender melhor os nossos alunos que sejam aprendizes da língua. Isso inclui apoio individualizado quando

Our English language learning initiative has shone a light on the need to focus on how we can best serve our students who are language learners. This includes reviewing when students need standalone support and where curriculum can be accommodated to allow students to show what they know.

We are also broadening our curriculum to better support students with diverse learning needs. Support is broadened by offering Maths recovery, English as an additional language, wellbeing support will be reinforced by a new position of Educational Psychologist. We are also working on reframing learning support by targeting students' specific learning needs.

We are beginning work on broadening our extracurricular offerings to include more Sports, Music, Arts, and Drama in the coming year. Giving students access to learning opportunities outside of the classroom is essential to developing well rounded students. We learned about the importance of offering student support outside of the school day, so we will be sure that students who struggle with their subjects can have help after classes.

There has been much consideration and work done on how to support students who are not able to meet the school's behaviour and academic expectations. We believe that when our expectations are high, our students can rise to meet them. So our guiding phrase next year in the Senior School will be "Raise the bar and fill the gaps." We will seek to raise our performance in all areas and find the levels of support that are needed in our community when this is too challenging. I am excited to see what we can accomplish together, striving for excellence everywhere.

Mr Daniel Cowan
Head of Site

necessário e casos em que o currículo seja ajustado, permitindo que os alunos demonstrem aquilo que sabem.

Também estamos ampliando o nosso currículo para apoiar estudantes com diferentes necessidades de aprendizagem. O apoio está sendo ampliado para atender as áreas de Matemática, Inglês como língua adicional, e o apoio ao bem-estar será reforçado com a seleção de uma nova função de Psicóloga Educacional. Também estamos trabalhando para redefinir o learning support ao focar nas necessidades de aprendizagem específicas dos estudantes.

Estamos começando a ampliar nossas ofertas extracurriculares para incluir, no próximo ano, mais atividades esportivas, artísticas e teatrais. Possibilitar que os alunos tenham acesso a oportunidades de aprendizagem fora da sala de aula é essencial para o desenvolvimento de estudantes completos. Aprendemos sobre a importância de oferecer aos alunos apoio fora do horário regular, de modo que iremos nos assegurar de que os estudantes que estejam com dificuldades nas disciplinas possam receber apoio após as aulas.

Temos nos dedicado bastante a refletir e colocar em prática medidas para estudantes que não estejam conseguindo atender às expectativas da escola de comportamento e acadêmicas. Acreditamos que, quando nossas expectativas são altas, nossos alunos podem se desenvolver para atingi-las. Assim, a nossa frase-guia no próximo ano no Senior School será "Eleve as expectativas e preencha as lacunas." Buscaremos elevar o nosso desempenho em todas as áreas e encontrar os níveis de apoio necessários na nossa comunidade quando isto for muito desafiador. Estou empolgado para ver o que podemos atingir juntos, visando sempre à excelência.

Mr. Daniel Cowan
Head of Site



Sonia Salgado



Isadora Guise



Giuliana Freire

December has finally arrived! Another successful year draws to a close. It is hard to believe how quickly the year has passed and that it has already come to an end. It is amazing how much has been achieved by the children, staff and parents in one year. The achievements extend from the academic, to the sporting and to the numerous fun and fundraising exploits of the TBS. We achieved so much because we work together as a team and this is one of the greatest strengths of our school.

As we end our year, staff have been reflecting together on our successes and celebrations as a school. Our children in Lower Primary have indeed grown and developed well through the caring environment the teachers have provided. We are proud of the achievements of our children and we know that we send them

on to their new year groups having had some wonderful, memorable learning experiences, with strong basic skills. We value many things here at TBS, but not all are measurable- sporting, music, linguistic and citizenship skills are embedded in our curriculum.

Children have learnt so many things during this year and we are pleased to report that progress and attainment are both outstanding. These are important things of course but children have also learnt many more equally valuable things, including how to be a good friend, how to resolve conflict, how to persevere, how to find their own solutions and how to always do their best.

We would like to say a big thank you to all our incredible staff who have worked tirelessly and diligently throughout the year to provide outstanding education provision to all of our students. Thank you to all of our pupils for committing to improving and striving for excellence in your studies. Finally, thank you to our parents who've been so supportive, passionate and genuine educational partners to improve The British School this year.

Dezembro finalmente chegou! Mais um ano bem-sucedido chega ao fim. É difícil de acreditar como o ano passou depressa. É maravilhoso constatar o quanto se realizou em um ano pelas crianças, professoras e pais. As conquistas envolvem a parte acadêmica, os esportes e as diversas iniciativas divertidas e benéficas da Escola Britânica. Conseguimos tanto porque trabalhamos juntos como uma equipe, e este é um dos pontos fortes da nossa escola.

Ao encerrarmos o nosso ano, as professoras têm refletido juntas sobre os nossos sucessos e celebrações como escola. As nossas crianças do Lower Primary realmente cresceram e se desenvolveram bem através do ambiente solidário garantido pelas professoras. Estamos orgulhosas das conquistas das nossas crianças e sabemos que elas iniciarão suas novas turmas, no próximo ano, com maravilhosas e memoráveis experiências de aprendizagem, dispondo de ótimas habilidades de base. Valorizamos muitas coisas aqui na Escola Britânica, mas nem todas são mensuráveis – esportes, música, habilidades linguísticas e de cidadania são parte do nosso currículo.

Durante este ano, as crianças aprenderam tantas coisas e temos a satisfação de reportar que o progresso e os resultados delas foram ambos excepcionais. É claro que isto é importante, mas as crianças também aprenderam muitas outras coisas igualmente valiosas, incluindo como ser um bom amigo, como solucionar conflitos, como perseverar, como encontrar suas próprias soluções e sempre fazer o seu melhor.

Gostaríamos de expressar nosso enorme agradecimento às nossas incríveis professoras, que trabalharam incansavelmente e com afinco durante todo o ano, para oferecer uma educação excepcional a todos os nossos estudantes. Agradecemos a todos os alunos por se comprometerem com o seu aperfeiçoamento e com a busca pela excelência em seus estudos. Por fim, agradecemos aos pais que foram verdadeiros parceiros educacionais por seu apoio, compaixão e desejo de aprimorar a Escola Britânica este ano.

Desejamos a todos os estudantes que estão deixando a escola ao final deste ano letivo tudo de melhor em sua jornada. Sabemos que todos eles tiveram um ótimo início aqui na Escola Britânica e que seguirão realizando grandes conquistas no futuro.

Aguardamos para lhes dar as boas-vindas por seu retorno em fevereiro de 2023, para o início

We would like to wish all pupils who are leaving us at the end of this academic year all the very best on their journey. We know that they have all had a great start here at The British School and know that they will go on to achieve great things in the future.

Looking forward to welcoming you back in February 2023 to begin another school year full of educational activities and learning opportunities.

Have a safe and enjoyable holiday.

Ms Sonia Salgado
Head do Lower Primary

Ms Giuliana Freire
Coordenadora do MP1

Ms Isadora Guise
Coordenadora do Early Years

de um novo ano escolar repleto de atividades educacionais e oportunidades de aprendizagem.

Desejamo-lhes férias divertidas e seguras.

Ms. Sonia Salgado
Head do Lower Primary

Ms. Giuliana Freire
Coordenadora do MP1

Ms. Isadora Guise
Coordenadora do Early Years

Nursery Concert

Nursery children closed the year by presenting a concert for parents. The performance was entitled 'Mr Gumpy's Outing Concert'. This was a meaningful and memorable event for Nursery children and their parents. The performance was a result of the teamwork of the Drama teacher, Ms Julianna Carvalho and the Music teacher, Ms Amine Castro and the Nursery teachers. It was a great opportunity to show parents the knowledge and skills children have learnt throughout the year. The children put in lots of effort in preparing for the concert. We can celebrate the confidence of the children to perform, dancing, singing and working together as a team. All the children performed enthusiastically and had an enjoyable time. We are very proud of them!

Nursery Teachers

Concerto do Nursery

As crianças do Nursery encerraram o ano apresentando um concerto para seus pais. A apresentação se intitulou "Mr Gumpy's Outing Concert". Este foi um evento memorável e com grande significado tanto para as crianças como para seus pais. A apresentação foi resultado do trabalho em equipe da professora de Teatro, Ms. Julianna Carvalho, da professora de Música, Ms. Amine Castro, e das professoras do Nursery. Esta foi uma ótima oportunidade de mostrar aos pais o conhecimento e as habilidades que as crianças aprenderam ao longo do ano. Elas se empenharam muito na preparação do concerto. Podemos celebrar a confiança das crianças ao apresentar, dançando, cantando e trabalhando juntas como uma equipe. Todas as crianças se apresentaram com grande entusiasmo e se divertiram muito. Estamos muito orgulhosas delas!

Professoras do Nursery



Reception

Teacher's Talent Show

Nursery and Reception children had the opportunity to take part of a Christmas Carol presented by Reception teachers. It was a wonderful moment where they could enjoy and sing together Christmas songs. It was a day full of laughs and seasonal joy!

Reception Teachers



Reception

Show de Talentos de Professores

As crianças do Nursery e do Reception tiveram a oportunidade de participar de um Coral Natalino apresentado pelas professoras do Reception. Foi um momento maravilhoso em que todos puderam se divertir e cantar juntos canções natalinas. Foi um dia repleto de gargalhadas e de alegria!

Professoras do Reception

Addition in Reception Classes

Cuisenaire rods are mathematics learning aids for students that provide an interactive, hands-on way to explore mathematics and learn mathematical concepts, such as addition in Reception classes.

This material provides a visual, tactile, and concrete approach to abstract math. Color and size characteristics are systematically associated with numbers.

Ms Amanda Oliveira
Lower Primary Maths Coordinator

Recursos Adicionais às Turmas do Reception

"Cuisenaire rods" são recursos pedagógicos para a Matemática que permitem que os estudantes explorem e aprendam conceitos matemáticos de forma interativa e prática. Esses recursos estão trazendo grande benefício às turmas do Reception.

O material oferece uma abordagem visual, tátil e concreta à Matemática abstrata. Nele, as cores e formas são sistematicamente associadas aos números.

Ms. Amanda Oliveira
Coordenadora de Matemática do Lower Primary



Infant 1 - A Sensory Walk

In our IPC Learning Unit “Super Humans”, the children learned about the five senses and how they are connected to the brain. For our Entry Point, we set up a sensory circuit for the class to take part in. The children were blindfolded so they could not use their sense of sight. They explored and talked about three different senses as they moved along the circuit: hearing, smell and touch.

In this Learning Unit, we also compared the differences between the human and the animals’ bodies. We observed and discussed the development of babies and how they are able to explore the world using their senses.

During the Unit, the children learned about the five senses by doing lots of different experiments: optical illusion activities to explore the sense of sight, mystery feely boxes to explore the sense of touch, a rice experiment to explore the vibrations and the sense of hearing, a memory game of smells to explore the sense of smell.

The children also thought about how people who do not have one of the senses can explore the world and they realised that they can use the other senses to do it.

Ms Erika Franco

Infant 1 Teacher



Infant 1 - Uma Caminhada Sensorial

Na nossa Unidade de Aprendizagem de IPC “Super Humans”, as crianças estudaram os cinco sentidos e como eles se conectam ao cérebro. No nosso Entry Point, montamos um circuito sensorial para que os alunos o percorressem. As crianças foram vendadas para que não pudessem fazer uso da visão. À medida que percorreram o circuito, elas experimentaram e falaram sobre três sentidos diferentes: audição, olfato e tato.

Nesta Unidade de Aprendizagem, também comparamos as diferenças entre o corpo humano e o corpo dos animais. Observamos e discutimos sobre o desenvolvimento dos bebês e como eles podem explorar o mundo através de seus sentidos.

Durante a Unidade, as crianças aprenderam sobre os cinco sentidos realizando diversos experimentos: atividades de ilusão de ótica para explorar o sentido da visão, caixas sensoriais vedadas para explorar o sentido do tato, um experimento utilizando arroz para explorar as vibrações e o sentido da audição, um jogo da memória de aromas para explorar o sentido do olfato.

As crianças também refletiram sobre como as pessoas que não dispõem de um de seus sentidos podem explorar o mundo e se deram conta de que essas pessoas podem utilizar os outros sentidos para fazê-lo.

Ms. Erika Franco

Professora do Infant 1

STEAM Week 2022 – Collaboration is the Key to Success

STEAM week was designed to inspire our students into the world of Science, Technology, Engineering, Art and Mathematics. The topic this year was Collaboration and it was inspired on our school Learner Profile attribute ‘Collaborative’.

STEAM Week de 2022 – A colaboração é a chave para o sucesso

A STEAM week foi concebida para inspirar os nossos alunos no mundo da Ciência, da Tecnologia, da Engenharia, da Arte e da Matemática. O tópico deste ano foi Colaboração e se inspirou no atributo “Colaborativo” do nosso Perfil do Aprendiz.

The whole point of STEAM is to inspire inquiry and curiosity; to empower students to ask thought-provoking questions that promote creativity and exploration, and to connect their problem-solving to real-world solutions. With STEAM, no subject, or student, is excluded.

We were happy to see the whole Primary School involved in the different workshops proposed, such as: Board games, Simple Machine Challenges, The Amazing Collaborative Work of the Ants, STEAM Building Kits, Gross Motor Skills Games. Besides that, children also had the chance to experience STEAM through their regular and specialist lessons during the week.

It was amazing to see children involved in a collaborative work for raising non-perishable food for Casa Arte Vida. Congratulations to all!

The culmination was a beautiful exhibition of all the classes productions, a music concert and the lecture of Dr. Patricia Martins, biologist of Fundação Oswaldo Cruz, who told some inspiring words to our pupils.

Ms Amanda Oliveira
LP Maths Coordinator

Ms Ana Paula Illiciev
Technology Teacher

O propósito maior do STEAM é promover a investigação e a curiosidade; empoderar os alunos a fazer perguntas instigantes que promovam a criatividade e a exploração, além de conectar a resolução de problemas a soluções no mundo real. No STEAM, nenhuma disciplina ou estudante fica de fora.

Estamos felizes de ver todo o Primary envolvido em diferentes workshops oferecidos, tais como: jogos de tabuleiros, desafios de máquinas simples, o incrível trabalho de colaboração das formigas, kits de fomentação ao STEAM, jogos para as habilidades motoras grossas. Além disso, as crianças tiveram a chance de experienciar o STEAM durante suas aulas regulares durante a semana.

Foi maravilhoso ver o envolvimento das crianças em um esforço colaborativo para arrecadar alimentos não perecíveis para a Casa Arte Vida. Parabéns a todos!

Os pontos mais altos da semana foram uma linda exposição de toda a produção das turmas, um concerto de música e uma palestra da Dra. Patricia Martins, bióloga da Fundação Oswaldo Cruz, que compartilhou com nossos alunos palavras de inspiração.

Ms. Amanda Oliveira
Coordenadora de Matemática do LP

Ms. Ana Paula Illiciev
Professora de Tecnologia



House Events

This year the House System had many exciting moments. We were able to return to our usual House events and had a wonderful time in Term 2.

In November, the Upper Primary auditions for the Talent Show as well as the House Fun Day for Reception and Infants took place, celebrating resilience and teamwork. The Infant 1 and Infant 2 students also had the chance to share their talents in two afternoons of joyful performances. The children were very excited and proud of their acts.

In December the Talent Show for Reception, our Milepost 2 and Milepost3 Sports Days and our Upper Primary Talent Show wrapped up a successful year for our House system!

Congratulations to all the children who took part in the events and a huge thank you to all the staff involved.

Ms Cris Kite

LP & UP House Coordinator

Eventos das Houses

Este ano, o Sistema das Houses teve muitos momentos empolgantes. Pudemos retomar os nossos eventos usuais das Houses e nos divertimos muito no 2º Semestre.

Em novembro, foram realizadas as audições no Upper Primary para o Show de Talentos e o House Fun Day para o Reception e os Infants, celebrando a resiliência e o trabalho em equipe. Os estudantes do Infant 1 e do Infant 2 também tiveram a chance de compartilhar seus talentos em duas tardes de apresentações marcadas pela alegria. As crianças ficaram muito empolgadas e se sentiram orgulhosas de suas apresentações.

Em dezembro, o Show de Talentos do Reception, o Dia dos Esportes do Milepost 2 e do Milepost 3, e o Show de Talentos do Upper Primary encerraram este bem-sucedido ano para o nosso Sistema das Houses!

Parabéns a todas as crianças que participaram desses eventos e o nosso enorme agradecimento aos professores envolvidos.

Ms. Cris Kite

Coordenadora das Houses do LP e do UP



Reflections on 2022



Nyree Buckley

It has been a successful and rewarding year in Upper Primary, now that we are back to a full programme of activities following the disruptions caused by the COVID-19 pandemic.

Importantly, all classes have now returned to being in one classroom, and students once again have access to a range of hands-on materials to support their learning. It has been great to see students building circuits, making fairground models, carrying out Science experiments and engaging in Art activities.



Kirsty Andrade

It has been a great pleasure to once again welcome parents back into the school to celebrate and share in students' learning through Exit Points and special events. These events are important to the students' development and their sense of pride in their progress and achievements.



Anna Varandas

Students have enjoyed a number of day trips and residentials, which are planned to enhance and enrich the students' learning experience in relation to their Units. It helps the students apply their learning in real life situations. In Class 1, students went to The Botanical Gardens to inspire their artwork for the "Pictures, Paintings and Photographs" Unit. Class 2 enjoyed an outing to Sítio Roberto Burle Marx to learn more about the artists Burle Marx and Margaret Mee during their "Explorers" Unit. In Class 3, during the residential trip to Fazenda Riberão, students were encouraged to work collaboratively and develop their independence and resilience. They watched a play about slavery which related to their learning from the "Champions for Change" Unit. In Class 4, the residential trip to Paraty was an opportunity to go back in time to explore the history of Brazil, linking to their learning in the "Time Tunnel" Unit.

We have developed our PSHE curriculum (Personal, Social, Health and Emotional Education) through our planned programme of assemblies and themed weeks. We have addressed important topics such as online safety, anti-bullying, Black History week and international awareness. Our theme weeks about International Mindedness (Term 1) and Friendship Week (Term 2) were an opportunity to explore some of these topics in greater depth with the students.

There was also an opportunity for students to collaborate across sites with the Student Council and House Captains' visit to the Botafogo Site to discuss new guidance about bullying, behaviour and health and wellbeing.

Reflexões sobre 2022

Este tem sido um ano bem-sucedido e gratificante no Upper Primary, agora que retomamos completamente o nosso programa de atividades, após as dificuldades ocasionadas pela pandemia de COVID-19.

É importante destacar que todas as turmas voltaram a ocupar uma única sala de aula, e os alunos têm novamente acesso a uma variedade de materiais de apoio à aprendizagem. Foi ótimo ver os estudantes construindo circuitos, fazendo maquetes de parques de diversão, conduzindo experimentos científicos e desenvolvendo atividades artísticas.

Tem sido uma enorme satisfação receber novamente os pais na escola para celebrar e compartilhar o aprendizado dos alunos através de Exit Points e eventos especiais. Estes eventos são importantes para o desenvolvimento dos estudantes e para o senso de autovalor deles em relação ao seu progresso e às suas conquistas.

Os alunos desfrutaram de diversos passeios e viagens escolares, planejados para aprofundar e enriquecer a experiência de aprendizagem dos estudantes nas suas Unidades. Essas atividades auxiliam-nos a aplicar seu aprendizado a situações da vida real. Na Classe 1, os alunos visitaram o Jardim Botânico como inspiração para o seu trabalho de arte da Unidade "Pictures, Paintings and Photographs". A Classe 2 desfrutou da visita ao Sítio Roberto Burle Marx para aprender mais sobre o próprio Burle Marx e também sobre Margaret Mee na Unidade "Explorers". Na Classe 3, durante a viagem à Fazenda Riberão, os estudantes foram incentivados a trabalhar de forma colaborativa e a desenvolver sua independência e resiliência. Eles assistiram a uma peça sobre a escravidão, que se relaciona ao seu aprendizado na Unidade "Champions for Change". Na Classe 4, a viagem a Paraty trouxe a oportunidade de voltar no tempo e explorar a história do Brasil, relacionando-a ao aprendizado da Unidade "Time Tunnel".

Desenvolvemos o nosso currículo de PSHE (Educação Pessoal, Social, Física e Emocional) por meio do planejamento do nosso programa de assemblies e semanas temáticas. Abordamos tópicos importantes, tais como segurança on-line, combate à intimidação sistemática (anti-bullying), Black History week e international awareness. Nossas semanas temáticas sobre Mentalidade Internacional (1º Semestre) e Semana da Amizade (2º Semestre) foram uma oportunidade de explorar com os estudantes alguns desses temas em maior profundidade.

Também houve uma oportunidade para os alunos colaborarem entre os sites com a visita do Conselho Estudantil e dos House Captains ao site de Botafogo para discutir novas orientações sobre bullying, bom comportamento e bem-estar.

Auxiliar os alunos a desenvolver um sentimento de comunidade e serviço comunitário é uma parte vital

Helping the students to develop a sense of community and service is a vital part of their development at TBS. Our campaigns to help the children at Casa Arte Vida and One-by-One have been a great success and we would like to thank all students and parents for their commitment and generosity to support these projects. We look forward to delivering the Christmas presents to the children and seeing the smiles on their faces. We hope that our students learned that they can make a difference to someone else's life by an act of kindness. "Happiness doesn't result from what we get, but from what we give" (Ben Carson).

We wish you all a very happy and peaceful holiday with your families and look forward to working closely with you again in 2023.

Ms Nyree Buckley
Head of Upper Primary

Ms Kirsty Andrade
Milepost 2 Coordinator

Ms Anna Varandas
Milepost 3 Coordinator

Class 1 IPC Unit: Pictures, Paintings and Photographs

Throughout this Unit, Class 1 students learnt about important artists such as Vik Muniz, Claude Monet, Pablo Picasso and Georges Seurat.

Students were delighted to learn that Georges Seurat, a famous French artist, created a whole new painting technique called Pointillism. He used the science of optics, and realised that if tiny dots of pure colour were painted close together, then the human eye would blend the dots to make a solid colour.

When we look at Seurat's artwork from a close up, it is hard to see a clear image but when seen from a distance, a whole image of the subject painted can be seen. He truly believed that a painter could use colour to create harmony in art like a musician uses melody and notes to create harmony.

Inspired by Seurat, children created their own piece of pointillism art on the computer, using ICT skills, and on a paper, using felttips. They chose different colours and dot thickness to create their own masterpiece.

The final result will be shared with Class 1 parents in our "Virtual Art Gallery".

Ms Suany Tauil
Class 1 Teacher

do desenvolvimento deles na Escola Britânica. Nossas campanhas, que apoiam crianças da Casa Arte Vida e da One-by-One, têm sido um grande sucesso e gostaríamos de agradecer a todos os estudantes e pais por seu comprometimento e generosidade ao apoiar estes projetos. Aguardamos pela entrega às crianças dos presentes de Natal e pelo sorriso no rosto de cada uma delas. Esperamos que os nossos alunos tenham aprendido que eles podem fazer a diferença na vida de outras pessoas através de um ato de gentileza. "A felicidade não vem do que recebemos, mas do que damos" (Ben Carson).

Desejamos a todos férias cheias de alegria e paz, ao lado de seus familiares, e ansiamos por trabalhar com vocês novamente em 2023.

Ms. Nyree Buckley
Head do Upper Primary

Ms. Kirsty Andrade
Coordenadora do Milepost 2

Ms. Anna Varandas
Coordenadora do Milepost 3

Unidade de IPC da Classe 1: "Pictures, Paintings and Photographs"

Ao longo desta Unidade, os estudantes da Classe 1 aprenderam sobre artistas importantes como Vik Muniz, Claude Monet, Pablo Picasso e Georges Seurat.

Os alunos ficaram impressionados ao descobrir que Georges Seurat, um famoso artista francês, criou uma nova técnica de pintura chamada Pontilhismo. Ele empregou a ciência da ótica e percebeu que, quando minúsculos pontos de cores puras são pintados muito próximos uns dos outros, o olho humano junta os pontos para compor uma coloração sólida.

Quando olhamos de perto um trabalho de Seurat, é difícil ver uma imagem clara, mas quando o observamos à distância, forma-se uma imagem completa do tema retratado. Ele acreditava que uma pintura pode verdadeiramente empregar cores para criar harmonia na arte, assim como um musicista se utiliza da melodia e das notas para criar harmonia musical.

Inspiradas por Seurat, as crianças criaram no computador seu próprio trabalho de pontilhismo, empregando habilidades de ICT, e também o fizeram no papel, com o uso de marcador de feltro. Elas escolheram diferentes cores e espessura dos pontos para criar sua própria obra de arte.

O resultado final será compartilhado com os pais da Classe 1 na nossa "Galeria de Arte Virtual".

Ms. Suany Tauil
Professora da Classe 1



Class 1 Presentation

The Exit Point is a closing activity in which we celebrate the end of our IPC learning journey. Class 1 "Time and Place, Earth and Space" Unit came to an end with a beautiful - and tear inducing - Exit Point presentation.

Class 1 teachers and students joined forces with Music Teachers, Ms Patrícia Oliveira and Mr Gabriel Lemos, to put together an astounding presentation to parents to showcase everything we learned throughout the Unit.

For this IPC Unit, students had the opportunity to learn a bit more about our comparison country, India, and develop their international mindedness. The culmination was a delightful performance of traditional dance to celebrate Diwali, the Festival of Lights. The great Taj Mahal and Diwali traditional lanterns crafted by our skilled assistant teachers and by the children took us straight to India.

Students also shared their knowledge on the seasons and how they happen across the globe. They celebrated Spring by playing a song on their recorders, a skill learnt in their music lessons, and impressed everybody by singing two beautiful songs.

Definitely, students' engagement in every step of the way was a great expression of our school's Core Values. Their Collaboration and Resilience were substantial ingredients to prepare this marvellous performance.

Ms Layza Novais
Class 1 teacher



Apresentação da Classe 1

O Exit Point é uma atividade de encerramento na qual celebramos a conclusão de uma jornada de aprendizagem do nosso IPC. A Unidade da Classe 1 "Time and Place, Earth and Space" foi encerrada com uma linda e comovente apresentação de Exit Point.

As professoras e os estudantes da Classe 1 uniram forças com os professores de Música, Ms. Patrícia Oliveira e Mr. Gabriel Lemos, e conceberam uma apresentação surpreendente para os pais, na qual os alunos compartilharam tudo o que aprenderam ao longo da Unidade.

Nesta Unidade de IPC, os alunos tiveram a oportunidade de aprender um pouco mais sobre a Índia, nosso país de comparação, e desenvolveram sua mentalidade internacional. O ponto mais alto foi uma apresentação encantadora da dança tradicional de celebração do Diwali, o Festival das Luzes. O grande Taj Mahal e as lanternas tradicionais do Diwali, feitas por nossas talentosas assistentes e pelas crianças, transportaram-nos diretamente à Índia.

Os alunos também compartilharam seu conhecimento sobre as estações e como elas ocorrem em diferentes partes do globo terrestre. Eles celebraram a Primavera tocando na flauta uma canção, uma habilidade que aprenderam nas aulas de Música, e impressionaram a todos cantando duas lindas canções.

O envolvimento dos estudantes em todas as etapas da Unidade definitivamente refletiu os Valores Centrais da nossa escola. A Colaboração e a Resiliência foram ingredientes fundamentais na preparação desta maravilhosa apresentação.

Ms. Layza Novais
Professora da Classe 1

What Does Fashion Mean to You?

As part of the Fashion IPC Unit, Class 2 students developed their technology skills by designing their own personalised fashion collection.

Each student chose a theme for their collection including sports, beach wear, flower power, rock & roll and Kawaii. They were inspired by the knowledge they acquired during our history lessons about how fashion has changed over the years.

They showcased their amazing work for their parents at the Fashion Show Exit Point!

Ms Jesana Ognibeni and Ms Christiane Chaves
Class 2 Teacher and Assistant Teacher

O Que a Moda Significa Para Você?

Como parte da nossa Unidade de IPC "Fashion", os estudantes da Classe 2 desenvolveram suas habilidades tecnológicas ao desenharem sua própria coleção personalizada.

Cada estudante escolheu um tema para sua coleção, incluindo esportes, moda praia, flower power, rock & roll e Kawaii. Eles se inspiraram a partir do conhecimento que adquiriram durante as nossas aulas de História sobre como a moda se modificou ao longo dos anos.

Os estudantes apresentaram para seus pais o seu maravilhoso trabalho no desfile de modas do Exit Point!

Ms. Jesana Ognibeni e Ms. Christiane Chaves
Professora e Assistente de Professor da Classe 2



Collaboration and Friendship in Action during the Class 3 Residential Trip

The Class 3 residential trip to Fazenda Ribeirão was a real highlight this term.

It was a fantastic opportunity for students to grow in independence and experience learning outside the classroom. There was a wide range of activities that students participated in, including zip-lining and canoeing. They had to work together and collaborate in group games and were able to develop their leadership skills. Additionally, students went on a visit to a local farm and very much enjoyed the sensory trail. Students even got to taste some fruits at the end!

This unique experience gave students a chance to grow in maturity and confidence as well as deepening their friendships, leaving students with precious memories that will remain with them always.

Ms Lucy Silveira
Class 3 Teacher

Colaboração e Amizade em Ação durante a Viagem da Classe 3

A viagem com pernoite da Classe 3 à Fazenda Ribeirão foi um verdadeiro destaque deste semestre.

Esta foi uma oportunidade fantástica para que nossos estudantes se desenvolvessem em termos de independência e experiências de aprendizagem fora da sala de aula. Os alunos participaram de diversos tipos de atividades, incluindo tirolesa e canoagem. As crianças tiveram de trabalhar juntas e colaborar em jogos coletivos, e puderam desenvolver suas habilidades de liderança. Além disso, os estudantes visitaram uma fazenda local e gostaram bastante de uma trilha sensorial. Eles chegaram até mesmo a degustar algumas frutas ao final!

Esta experiência única deu aos estudantes a chance de desenvolver sua maturidade e confiança, além de aprofundar os laços de amizade e construir memórias preciosas, que levarão para sempre consigo.

Ms. Lucy Silveira
Professora da Classe 3



Entry Point - IPC Unit - They See the World Like This

For our IPC Entry Point, Class 4 students had the opportunity to enjoy a cultural outing to Museu do Pontal to learn more about Brazilian popular art.

Museu do Pontal is considered the biggest and most significant museum of Brazilian popular art in our country. Its collection is a result of 45 years of research and experiences of the French designer Jacques Van de Beuque. There are over 9000 pieces of art made by around 300 Brazilian artists.

Students took part in a 'Folclore' musical play about 'Boi Bumba' and learnt about the work of our most important Brazilian popular artists.

They appreciated painting, sculptures and photographs, understanding that so much could be done with so little.

Ms Áliz Costa, Ms Érica Dias, Ms Letícia Botelho
and Ms Carla Lima
Class 4 Teachers

Entry Point – Unidade de IPC – “They See the World Like This”

No nosso Entry Point de IPC, os estudantes da Classe 4 tiveram a oportunidade de visitar o Museu do Pontal para aprender mais sobre a arte popular brasileira.

O Museu do Pontal é considerado o maior e mais significativo museu de arte popular brasileira do país. Seu acervo é resultado de 45 anos de pesquisa e experiências do designer francês Jacques Van de Beuque. No museu há mais de 9.000 peças de arte criadas por cerca de 300 artistas brasileiros.

Os alunos participaram de um musical folclórico sobre o Boi-bumbá e aprenderam sobre o trabalho dos artistas populares brasileiros mais importantes.

Eles gostaram das pinturas, esculturas e fotografias, compreendendo o tanto que pode se realizar com tão pouco.

**Ms. Áliz Costa, Ms. Érica Dias, Ms. Letícia Botelho
e Ms. Carla Lima**
Professoras da Classe 4



The Science Club

The Science Club was founded during the first bimester of 2022 with the intention of sparking a passion for science, knowledge and creativity as well as promoting a stronger science involvement and engagement in students of our school's community.

As of now, The Science Club offers two major competitive opportunities per year. This year, we have hosted the Animal Design Competition, where students were given extreme scenarios and they had to come up with an organism that could potentially survive in that environment; and the Your New Element Competition, where students were required to use and invent chemical and physical properties to add their own element to the Periodic Table.

Through the demonstration of unusual experiments, inspirational discussion sessions and exciting science-based activities and competitions, we expose students to mind opening perspectives and beautiful areas of science, where they can cover huge parts of the KS3 and IGCSE science syllabus just by having fun and exploring the world around and beyond them.

Last semester, we even virtually welcomed a guest speaker from the United States, showing us the largest world robotics competition for High School students!

Absolutely no prior knowledge is required for students to participate in The Science Club. Sessions are open to students from C5-C11 and are meant to break the stigma that science is hard and that it's not for most students.

In addition, our team members and advisor (Ms Marcia Souza) provide science tutoring for any one in need.

The Science Club sessions occur every Friday, 13:20 at D62. If you are interested in taking part, make sure to follow the Instagram [@the.science.page](#) to keep up with updates.

If you have any questions or concerns, please don't hesitate to contact us! We will be available anytime.

Rafaela Pires - Class 9 student
The Science Club Founder and Organiser

Clube de Ciências

O Clube de Ciências foi fundado no primeiro bimestre de 2022 com a intenção de difundir a paixão pela ciência, pelo conhecimento, pela criatividade, assim como para promover um envolvimento maior dos estudantes da nossa comunidade escolar com as ciências.

A partir de agora, o Clube de Ciências oferece duas grandes oportunidades de competição por ano. Este ano, realizamos a Competição de Design Animal, na qual foram apresentados aos alunos cenários extremos frente aos quais eles tinham de identificar um organismo que talvez fosse capaz de sobreviver àquele ambiente. Também realizamos a Competição do Seu Novo Elemento, na qual os estudantes tiveram de inventar propriedades químicas e físicas para adicionar seu próprio elemento à Tabela Periódica.

Por meio da demonstração de experimentos inusitados, inspiradoras sessões de discussão e empolgantes competições e atividades de base científica, expusemos os alunos a perspectivas novas e ampliadas, assim como a belas áreas das ciências, cobrindo, através da diversão e da exploração do mundo à sua volta e além, parcelas expressivas dos currículos de Ciências do KS3 e do IGCSE.

No semestre passado, chegamos mesmo a ouvir virtualmente um palestrante convidado dos Estados Unidos, que nos apresentou à maior competição mundial de robótica para alunos de High School!

Não há nenhum pré-requisito em termos de conhecimento para participar do Clube de Ciências. As sessões estão abertas aos alunos das Classes de 5 a 11 e pretendemos romper com o estigma de que ciência é difícil e que não seria para a maioria dos estudantes. Além disso, os nossos membros e a nossa orientadora (Ms. Marcia Souza) oferecem reforço em Ciências para quem quer que precise.

O Clube de Ciências acontece às sextas-feiras, às 13h20, na sala D62.

Caso deseje participar, siga o nosso Instagram [@the.science.page](#) para nossas atualizações.

Caso tenham perguntas ou dúvidas, não deixem de entrar em contato conosco! Estamos disponíveis a qualquer momento.

Rafaela Pires - aluna da Classe 9
Fundadora e Organizadora do Clube de Ciências



Little MUN

Earlier this year we decided to create a project involving Class 4 students that aimed to introduce them to MUN at a young age, before they joined the Senior school. As members of the GoMUN club, we know that MUN is such an important programme, and we wanted to provide younger students with the opportunity to get to know the activity early on.

Therefore, during our July holidays the Little MUN project was born, with the conference theme based on the book Percy Jackson and the Lightning Thief, as it would match their curriculum. The specific topic was the trial of Percy Jackson himself, judging if his actions were irresponsible throughout the narrative, or not.

During months of hard work, in collaboration with the Class 4 teachers and Upper Primary leaders, we put in a lot of effort to try and make their first MUN conference a fun and memorable experience for younger children. A few days before the event, we were running around printing placards and certificates, making sure everything would run smoothly with the immense help of our MUN advisor Ms Mariana Martins, the tech staff and two friends of ours who helped us in chairing the debates, Lucas Botelho and João Pedro Brito.

After the event ended, Sofia and I were very proud to see how the Class 4 students truly engaged in MUN debates and resolution writing, and that the project had been very successful. It meant a lot to us that Little MUN, created with so much effort and energy by two Class 8 students who truly adore MUN, worked so well, and we truly wish to see its success for many years to come.

Isadora Demoro and Sofia Rodrigues - Class 8 students

Little MUN

No início deste ano decidimos criar um projeto envolvendo alunos da Classe 4 que visava apresentá-los ao MUN desde muito jovens, antes de ingressarem no Senior School. Como membros do clube GoMUN, sabemos que o MUN é um programa tão importante e queríamos proporcionar aos alunos mais jovens a oportunidade de conhecer a atividade desde cedo.

Assim, durante as nossas férias de julho, nasceu o projeto Little MUN, com o tema da conferência baseado no livro Percy Jackson e o Ladrão de Raios, pois condizia com o currículo da Classe 4. O tema específico foi o julgamento do próprio Percy Jackson, julgando se suas ações foram irresponsáveis ao longo da narrativa, ou não.

Durante meses de trabalho árduo, em colaboração com os professores da Classe 4 e os líderes do Upper Primary, nos esforçamos muito para tentar tornar a primeira conferência do MUN uma experiência divertida e memorável para as crianças mais novas. Alguns dias antes do evento, estávamos imprimindo cartazes e certificados, garantindo que tudo corresse bem com a imensa ajuda da nossa assessora do MUN, Ms. Mariana Martins, da equipe técnica e de dois amigos nossos que nos ajudaram a presidir os debates, Lucas Botelho e João Pedro Brito.

Após o término do evento, Sofia e eu ficamos muito orgulhosas de vermos como os alunos da Classe 4 realmente se envolveram nos debates do MUN e na redação de resoluções, e que o projeto foi muito bem-sucedido. Significa muito para nós que o Little MUN, criado com tanto esforço e energia por dois alunos da Classe 8 que realmente adoram o MUN, funcionou tão bem, e realmente desejamos ver seu sucesso por muitos anos.

Isadora Demoro e Sofia Rodrigues - alunas da Classe 8



MUN Activities - Enrichment Week

During this year's enrichment week, following the end of year assessments, the GoMUN club organised a series of MUN-related activities for Senior students. Focusing on the basic skills and values promoted by the Model United Nations programme, GoMUN members organised and led team-building and collaborative activities, such as strategy-based board games, as well as speed research games and speech improvisation practise, apart from a mini debate session and resolution writing.

Students from Class 5 to Class 9 spent the day engaged in a range of different fun activities, all of which addressed the basic principles of MUN, such as being collaborative, resourceful, creative, and resilient. Following a year of intense activity by our MUNers, it was a unique opportunity to further engage and support students interested in joining the programme. We were also fortunate to receive the visit of two of our top former MUNers from the Class of 2019, Felipe Morales and Lucas Carraro, who spoke to the students about their own experiences in the programme and answered questions on how MUN impacted their development as learners as well as their respective careers after graduating from TBS.

Led by the GoMUN Club, our TBS MUNers have done an incredible job this year in promoting the Model United Nations programme throughout the school, as well as excelling in a range of local and national conferences - and are now currently already hard at work preparing for next year!

Ms Mariana Martins
MUN Director

Atividades do MUN - Semana de Enriquecimento

Durante a semana de enriquecimento deste ano, após as avaliações de final de ano, o clube GoMUN organizou uma série de atividades relacionadas ao MUN para alunos seniores. Com foco nas habilidades e valores básicos promovidos pelo programa Modelo das Nações Unidas, os membros do GoMUN organizaram e lideraram atividades colaborativas e de formação de equipes, como jogos de tabuleiro baseados em estratégia, bem como jogos de pesquisa rápida e prática de improvisação de fala, além de um mini sessão de debate e redação da resolução.

Os alunos da Classe 5 à Classe 9 passaram o dia envolvidos em uma série de diferentes atividades divertidas, todas abordando os princípios básicos do MUN, como ser colaborativo, engenhoso, criativo e resiliente. Após um ano de intensa atividade de nossos MUNers, foi uma oportunidade única para envolver e apoiar ainda mais os alunos interessados em ingressar no programa. Também tivemos a sorte de receber a visita de dois dos nossos melhores ex-MUNers da Classe de 2019, Felipe Morales e Lucas Carraro, que falaram com os alunos sobre suas próprias experiências no programa e responderam a perguntas sobre como o MUN impactou seu desenvolvimento como aprendizes bem como suas respectivas carreiras após se formarem na Escola Britânica.

Liderados pelo Clube GoMUN, nossos MUNers da Escola Britânica fizeram um trabalho incrível este ano na promoção do programa Modelo das Nações Unidas em toda a escola, além de se destacarem em uma série de conferências locais e nacionais - e agora já estão trabalhando duro na preparação para próximo ano!

Ms. Mariana Martins
Diretora de MUN



Class of 2022 Graduation

It's been a few weeks since the IB exams have finished. It was great to see the joy on the students' faces and the feeling of a mission accomplished after the last exam session. However, this is just the start of a promising and exciting path that will deliver passionate professionals into the world. The celebrations started with the graduation ceremony on December 7th, at the Barra Unit, where students shared with their families and staff some of the memories they have collected since they joined the school. Moments like this one, that they will take forever with them. We will surely continue to celebrate as we receive news about our students' acceptance into universities in Brazil and abroad.

Mr André Filho
Deputy Head IB Years

Cerimônia de Formatura da Turma de 2022

Já se passaram algumas semanas desde que os exames do IB terminaram. Foi muito bom ver a alegria no rosto dos alunos e o sentimento de missão cumprida após a última prova. No entanto, este é apenas o começo de um caminho promissor e empolgante que trará profissionais apaixonados ao mundo. As comemorações começaram com a solenidade de formatura no dia 7 de dezembro, na Unidade Barra, quando os alunos compartilharam com seus familiares e funcionários algumas das lembranças que colecionaram desde que ingressaram na escola. Momentos como este, eles levarão para sempre consigo. Certamente continuaremos comemorando ao recebermos notícias sobre o ingresso de nossos alunos em universidades no Brasil e no exterior.

Mr. André Filho
Deputy Head IB Years



THIS MONTH'S NEWS **BOTAFOGO**



Jeremy Wong

It has been a great relief this year to bring some sense of normality back to school after two years of pandemic. Although we are not fully there yet, it has been great to see the playground being used as it should be, to welcome parents back into school and to be able to go on some of the trips and visits that are very much a signature of our school.

There have been a great many highlights to the year, particularly our two Milepost 3 residential trips which form a feature in this newsletter. Being able to take students on other educational trips in the city and to engage parents in Exit Point activities have also been highlights.

Last week we had the pleasure of hosting a musical recital. It was a joy to see the accomplishment of our piano players and singers. I look forward to next year when we hope to add more events of this type to our calendar.

Other highlights include our successful World Cup themed Book Week and Sports Days. It was also good to host a meeting of the Student Council from both Botafogo and Barra sites. Their help in reviewing our behaviour policy and working on an anti-bullying statement helped to direct our friendship week. This is also reported in this newsletter.

As ever, at this time of year I would like to personally thank all of our committed and dedicated staff. A big thank you to parents who have supported, helped and advised us, and more importantly, been there for your children. A final thank you to our students who always greet me with a big smile and a hello. I have had many enjoyable lunch times over the year when I am able to sit and eat with students and to hear all they have to say about our school.

We wish departing families and children the very best in whatever part of the world you find yourselves and best

Este ano nos trouxe um grande alívio ao retomarmos na escola algum sentimento de normalidade após dois anos de pandemia. Embora esse processo não tenha chegado ao fim, tem sido ótimo ver o pátio utilizado como deveria, receber os pais de volta na escola e poder organizar algumas das viagens e passeios, que são uma forte marca da nossa escola.

Tivemos muitos pontos altos este ano, especialmente com as duas viagens com pernoite do Milepost 3, incluídas nesta newsletter. Ser capaz de levar os alunos para outros passeios escolares na cidade e interagir com os pais nas atividades de Exit Point também são destaques desta edição.

Na semana passada, tivemos o prazer de organizar um recital de música. Foi uma alegria ver as conquistas dos nossos pianistas e cantores. Aguardo pelo próximo ano, quando esperamos ter mais eventos como este no nosso calendário.

Outros pontos de destaque foram a nossa Semana do Livro e o nosso Dia dos Esportes com a temática da Copa do Mundo. Também foi ótimo organizarmos uma reunião dos Conselhos Estudantis de Botafogo e da Barra. Eles nos ajudaram a rever a nossa política de promoção e bom comportamento e trabalharam em uma declaração sobre o combate à intimidação sistemática (anti-bullying), o que nos ajudou em nossa Semana da Amizade. Isso também é abordado nesta newsletter.

Como de costume, nesta época do ano, gostaria de agradecer pessoalmente a todos os nossos comprometidos e dedicados professores. Nosso muito obrigado aos pais que nos apoiaram, auxiliaram e nos fizeram sugestões, e, o mais importante, que estiveram ali para suas crianças. Um agradecimento final aos nossos alunos que sempre me cumprimentam com um enorme sorriso e uma saudação. Ao longo do ano, tive muitos almoços agradáveis quando pude me sentar ao lado dos estudantes para almoçar com eles e ouvir tudo o que eles têm a dizer sobre a nossa escola.

Desejamos às crianças e às famílias que estão de partida tudo de melhor em qualquer parte

wishes to our Class 5 students as they continue their studies at the Urca Site. Sadly, we also say goodbye to Ms Sandra Marques and Ms Karina de Meneses as they leave us after many years of service to the school. We wish them the best in their new adventures.

I wish you all a safe and happy holiday and a healthy and prosperous New Year.

Mr Jeremy Wong
Head of Site

do mundo para onde estejam se dirigindo. Desejamos tudo de bom também aos nossos estudantes da Classe 5 que continuarão seus estudos na Urca. É com tristeza que nos despedimos da Ms. Sandra Marques e da Ms. Karina de Meneses que deixam a escola após muitos anos de serviço. Desejamos a elas tudo de melhor em suas novas aventuras.

Desejo a todos férias alegres e seguras e um Ano Novo de muita saúde e prosperidade.

Mr. Jeremy Wong
Head do Site

UPPER PRIMARY

Learning Together



Jason Martin

In this newsletter you will read about the continued growth of our IEYC (International Early Years Curriculum) and how trips and visits enrich children's learning, from Ms Bia Sena our Early Years Coordinator. Ms Ana Augusto, Milepost 1 Coordinator, illustrates how we provide a broad curriculum with the enhancement of special events such as our wonderful STEAM week and Friendship Week.

This term we have been focusing on opportunities to further engage parents with children's learning. In Early Years we launched individual Learning Journals for every child using 'SeeSaw'. We are incredibly pleased with the feedback from parents and the high level of engagement. Recently, an analysis showed a number of 1,170 parents had connected across Early Years. You will read in Ms Bia's post how we are continuing to immerse children in the IEYC Learning Units so that we can continue to offer every child holistic, play-based yet challenging learning opportunities.

In MP1, children have been thinking about the importance of being 'Internationally Minded' and the difference that they can make in the world. Every week, I have had the pleasure of teaching one lesson to Infant 2 children and I am proud to see how the children are really developing attitudes, skills and knowledge that link with our Society, International and PSHE Curriculum goals.

We have been delighted to see so many parents attending our "Let's Learn Together" sessions. The aim of these sessions have been to involve parents with the typical learning experiences that children experience at school as well as to foster a close connection between home and school.

Pre-Nursery parents went on an exciting trip with their children to the Museum to learn about Dinosaurs.

Aprendendo Juntos

Nesta newsletter, os senhores lerão na seção da Ms. Bia Sena, nossa Coordenadora de Early Years, sobre o crescimento contínuo do nosso IEYC (International Early Years Curriculum) e como as visitas e passeios escolares enriquecem o aprendizado das crianças. A Ms. Ana Augusto, Coordenadora do Milepost 1, explica como oferecemos um currículo integral a partir do aprimoramento de eventos especiais, tais como as maravilhosas Semana STEAM e Semana da Amizade.

Neste semestre, nos dedicamos a conceber novas oportunidades para que os pais possam se envolver ainda mais com o aprendizado de suas crianças. No Early Years, lançamos os Learning Journals individuais para todas as crianças que estão utilizando o "SeeSaw". Estamos muito satisfeitos com o feedback dos pais e com o alto nível de envolvimento deles. Uma análise recente apontou que 1.170 pais em todo o Early Years já se conectaram. Os senhores poderão ler na postagem da Ms. Bia como estamos promovendo a contínua imersão das crianças nas Unidades de Aprendizagem do IEYC, de modo que possamos continuar a oferecer a cada criança oportunidades de aprendizagem amplas, lúdicas e desafiadoras.

No MP1, as crianças têm refletido sobre a importância de se ter uma "Mentalidade Internacional" e sobre a diferença que podem fazer no mundo. A cada semana, tive a satisfação de dar uma aula para as crianças do Infant 2 e estou muito feliz de ver que as crianças estão realmente desenvolvendo atitudes, habilidades e conhecimento relacionados às nossas metas curriculares de Sociedade, Internacionalismo e PSHE.

Estamos muito felizes de ver tantos pais comparecendo às nossas sessões "Vamos Aprender Juntos". O objetivo dessas sessões tem sido envolver os pais com as típicas experiências de aprendizagem que as crianças vivenciam na escola, além de fomentar uma relação mais próxima entre família e escola.

Os pais do Pre-Nursery acompanharam suas crianças em uma empolgante visita ao museu para aprender sobre os Dinossauros.

Nursery Parents were invited to create different types of transport for their IEYC Unit called 'Going Places'. Children and parents also enjoyed engaging in practical music lessons together, led by Ms Amine.

Reception children invited their parents to see how they learn phonics with 'Phonics Shed', demonstrating what they do in their daily lesson. Teachers also shared the brand new digital resources to support reading and language development.

All children and parents in Lower Primary enjoyed participating in Early Morning Aerobics sessions, led by our PE team.

Infant 1 children invited parents for an Art lesson where they collaboratively produced beautiful art work based on their IPC Learning Unit. Parents also visited the music room to participate in one of their weekly lessons.

Infant 2 children invited parents to their final IPC Exit Point called "Media Magic" and look forward to demonstrating their learning in English, Portuguese, Art, History, Technology as well as Physical Education and Music.

Finally, I would like to take this opportunity to wish all families a wonderful holiday and I very much look forward to beginning another exciting year together, where we can help our children continue to thrive and enjoy learning!

Mr Jason Martin
Head of Lower Primary



Os pais do Nursery foram convidados para criar diferentes tipos de transporte na Unidade de IEYC "Going Places". As crianças e seus pais também gostaram muito de participar juntos de aulas práticas de música, conduzidas pela Ms. Amine.

As crianças do Reception convidaram seus pais para ver como aprendem phonics com a metodologia "Phonics Shed", demonstrando o que acontece em suas aulas diárias. As professoras também apresentaram os novíssimos recursos digitais para apoiar a leitura e o desenvolvimento linguístico das crianças.

Todas as crianças e pais do Lower Primary gostaram de participar das sessões de Early Morning Aerobics, conduzidas pela nossa equipe de PE.

As crianças do Infant 1 convidaram seus pais para uma aula de Arte na qual produziram conjuntamente lindos trabalhos de arte baseados na Unidade de Aprendizagem de IPC delas. Os pais também visitaram a sala de música para participar de uma das aulas semanais das crianças.

As crianças do Infant 2 convidaram seus pais para o último Exit Point de IPC do ano, referente à Unidade "Media Magic", quando demonstraram o que aprenderam em Inglês, Português, Arte, História, Tecnologia, além de Educação Física e Música.

Por fim, gostaria de aproveitar esta oportunidade para desejar às famílias férias maravilhosas. Estou bastante animado para iniciarmos juntos um novo ano letivo, quando poderemos auxiliar as nossas crianças para que continuem a brilhar e aprender com alegria!

Mr. Jason Martin
Head of Lower Primary

Why are school trips so important in a child's education?



Bia Sena

Education and learning processes should not only be limited to the classroom environment. The real-world connection and hands-on experience are proven methods of better learning.

Going on a field trip enhances children's critical thinking skills and gives them a chance to think about a topic or theme from a different perspective.

We must understand that school trips play a massive role in social-emotional development. Field trips allow students to collaborate with their peers, explore new environments, make connections, problem solve, develop trust, and empathy.

Por que os passeios escolares são tão importantes na educação de uma criança?

A educação e os processos de aprendizagem não devem se limitar apenas ao ambiente da sala de aula. As conexões com o mundo real e a experiência prática são métodos que comprovadamente geram um melhor aprendizado.

Participar de uma visita de campo aperfeiçoa as habilidades de pensamento crítico das crianças e lhes dá uma chance de pensar sobre um tópico ou assunto a partir de uma perspectiva diferente.

Devemos compreender que os passeios escolares desempenham um papel fundamental no desenvolvimento socioemocional. As visitas de campo permitem que os estudantes colaborem com seus pares, explorem novos ambientes, façam conexões, solucionem problemas, desenvolvam confiança e empatia.

Our children deserve opportunities to explore and make meaning outside of the classroom too.

The Reception Learning Unit is called “Blast Off”. In this Unit, children were primarily focused on learning about stars, the moon and the planets. Children were learning about what they can see in the sky during daytime and nighttime. The shape and colours of planets and stars. Who drives a Rocketship and what astronauts look like.

As an Exit Point the Reception children were taken to Planetario da Gavea.

An adventure in the planetarium. Children went for a trip to space. In this adventure, they saw the planets, the Sun, the Moon, the stars, the nebulae, the galaxies and even a black hole. Children also were shown the constellations and took a journey through the planets, always with a lot of imagination. Many curiosities about the stars and even legends associated with the constellations were addressed.

The Nursery Learning Unit “Animal Rescue”. The children explored habitats – jungle, grasslands, polar regions, desert and farm. They understood that we share our world with many different animals – from the pets that we might look after at home to the big wild animals we might see on television or in books.

As an Entry Point to the Unit the children went to “Fazendinha Rio” on a school trip. It provides children with an unforgettable farm experience —without leaving the city. There are more than 15 species of farm animals, including cows, horses, rabbits, sheep, goats and many others. What a great day!

The Pre-Nursery “Dinosaur Detectives” went to the “Museu de Ciências da Terra”, where they had the opportunity to handle some dinosaur fossils. They also saw dinosaurs’ skeletons, fossils and other Jurassic animals. They worked collaboratively, showing care and respect for their friends’ questions and concerns. They also had the opportunity to ask questions about things they found interesting.

Ms Bia Sena
Early Years Coordinator

As nossas crianças merecem oportunidades para explorar e atribuir significado também fora da sala de aula.

Na Unidade de Aprendizagem do Reception, intitulada “Blast Off”, as crianças se centraram fundamentalmente sobre o aprendizado das estrelas, da Lua e dos planetas. Elas aprenderam sobre o que podem ver no céu durante o dia e a noite; o formato e as cores dos planetas e estrelas; quem pilota um foguete espacial e qual a aparência dos astronautas.

No Exit Point desta Unidade, as crianças do Reception visitaram o Planetário da Gávea.

Uma aventura no planetário. As crianças fizeram uma visita ao espaço. Nesta aventura, elas viram os planetas, o Sol, a Lua, as estrelas, as nebulosas, as galáxias e até mesmo um buraco negro. Além disso, as constelações foram mostradas às crianças, que fizeram uma jornada aos planetas, sempre com muita imaginação. Muitas curiosidades sobre as estrelas e até lendas associadas às constelações foram compartilhadas.

Na Unidade de Aprendizagem do Nursery, “Animal Rescue”, as crianças exploraram os habitats – floresta, pastagens, regiões polares, deserto e fazendas. Elas compreenderam que compartilhamos o nosso mundo com muitos animais diferentes – dos animais de estimação que requerem nossos cuidados em casa até os grandes animais selvagens que podemos ver na televisão ou nos livros.

Como Entry Point à Unidade, as crianças visitaram a “Fazendinha Rio”. O local oferece às crianças uma inesquecível experiência em fazenda – sem precisar sair da cidade. Lá há mais de 15 espécies de animais rurais, incluindo vacas, cavalos, coelhos, ovelhas, cabras e muitos outros. Que dia incrível!

Em seus estudos da Unidade “Dinosaur Detectives”, as crianças do Pre-Nursery visitaram o “Museu de Ciências da Terra”, onde elas tiveram a oportunidade de manusear fósseis de dinossauros. Elas também viram esqueletos de dinossauros, fósseis e outros animais jurássicos. Elas trabalharam de forma colaborativa, demonstrando cuidado e respeito frente às perguntas e às preocupações de seus amigos. Elas também puderam fazer perguntas sobre coisas que tenham achado interessantes.

Ms. Bia Sena
Coordenadora do Early Years



Engagement in Learning



Ana Augusto

What does it mean to be engaged in learning? We believe that for a student to be engaged in learning, the task needs to allow them to be active and motivated. Children need to experiment, discuss and come up with ideas and conclusions. The International Primary Curriculum and the cross curricular links made with other subjects make room for engagement to happen in MP1.

Entry Points, STEAM activities, ICT lessons, hands-on Science activities, Drama, Music, PE and Talk for Writing are good examples of how we invest in engaging children in learning.

These activities allow our children to apply the knowledge and skills they have acquired in new situations. We want them to transform their learning, to be in charge of it. We believe that creating a rich and motivating learning environment will allow students to take their learning one step ahead and will keep them engaged and curious.

Our last Learning Units in MP1, Celebrations in Infant 1 and Media Magic in Infant 2 gave the children a great opportunity to learn through practice, movement, talk and creativity. The activities were so engaging that children could not help but enjoy them!

Celebrations in Infant 1 helped children to understand differences and to be creative. They learnt about expressing happiness in different ways through different celebrations, which have different symbols, with different but purposeful meanings. They made their own artefacts for the celebrations they learned about. It was a wonderful opportunity to develop their International Mindedness.

Media Magic in Infant 2 inspired the children to link their ICT skills with the knowledge they were acquiring about communication. They had a great time learning about hieroglyphs, emotions through symbols and programming bee bots. During our Exit Point, they showed their families what they had done and learnt throughout 8 weeks in all the subjects of the curriculum, with a lot of expertise and self-confidence! They were the authors of the day in the Ribeiro dos Santos Library; a project made by the Portuguese Department together with the Library.

These are examples of engagement in learning. Children growing in attitude, perseverance and having ownership of their

Envolvendo-se com a Aprendizagem

O que significa se envolver com a aprendizagem? Acreditamos que, para que um estudante se envolva com a sua aprendizagem, a tarefa precisa gerar motivação e permitir participação ativa. As crianças precisam experimentar, discutir e propor ideias e conclusões. O Currículo Primário Internacional e as relações interdisciplinares estabelecidas com as outras disciplinas geram oportunidades de envolvimento das crianças do MP1.

Entry Points, atividades de STEAM, aulas de ICT, atividades práticas de Ciências, Teatro, Música, PE e Talk for Writing são ótimos exemplos de como investimos no envolvimento das crianças com o seu aprendizado.

Estas atividades permitem que as nossas crianças apliquem a novas situações o conhecimento e as habilidades adquiridas. Desejamos que elas transformem o seu aprendizado, assumindo papel de protagonista deste. Acreditamos que, ao criar um ambiente de aprendizagem motivador e rico, os estudantes podem elevar seu aprendizado a um próximo nível, mantendo-se engajados e curiosos.

Nossas últimas Unidades de Aprendizagem do MP1, "Celebrations" no Infant 1 e "Media Magic" no Infant 2, deram às crianças uma ótima oportunidade de aprender através da prática, do movimento, da fala e da criatividade. Essas atividades foram tão envolventes que as crianças as adoraram!

A Unidade "Celebrations" ajudou as crianças do Infant 1 a compreender as diferenças e a serem criativas. Elas aprenderam como expressar alegria de diferentes maneiras e através de celebrações diferentes, com símbolos distintos e propósitos diferenciados, ainda que todos muito significativos. Elas produziram seus próprios artefatos para as celebrações sobre as quais aprenderam. Foi uma oportunidade maravilhosa para desenvolver Mentalidade Internacional.

A Unidade "Media Magic" inspirou as crianças do Infant 2 a relacionar suas habilidades de ICT ao conhecimento que estavam adquirindo sobre comunicação. Elas se divertiram muito aprendendo sobre os hieróglifos, emoções através de símbolos e programando os bee bots. Durante o nosso Exit Point, elas apresentaram aos seus familiares, com muita propriedade e autoconfiança, o que fizeram e aprenderam ao longo das 8 semanas em cada uma das disciplinas. Elas foram autores por um dia na Biblioteca Ribeiro dos Santos, um projeto conjunto do Departamento de Português com a Biblioteca.

Esses são exemplos de engajamento com a aprendizagem. Crianças aprimorando suas atitudes, ampliando sua perseverança, tornando-se protagonistas do seu próprio aprendizado, um aprendizado transformador, tudo isso permite que as crianças estejam aptas a se desenvolver cada vez



Andy Malcolm

What a wonderful and exciting time the past bimester has been at the Botafogo Site with so many outings, residential trips and events taking place.

In October, our Class 4 students walked up Morro da Urca as part of their Entry Point for their IPC Unit, Climate Control. Although the hike was exhausting for many, once there they received an excellent guided tour to learn about the

local environment, environmental systems, plants species and fauna. They even planted trees, helping with the reforestation of the area!

October also saw our return to Forte da Urca for Sports Day. It has been a number of years since we have been able to run a proper Sports Day and it was good to see how much the children enjoyed the day, and to hear the fantastic support from the parents who attended. At the end of the Milepost 3 Sports Day, the teachers challenged the parents to a game of dodgeball! The parents took the win, with the teachers claiming that they only won because there were so many of them! We look forward to the rematch next year.

Class 3 and Class 4 went on their residential trips after a break of two years. Class 4 had an amazing time in Paraty, hiking, kayaking and learning about the history of the area. Class 3 stayed at Fazenda Ribeirão, and although the weather wasn't kind to them, they still managed to have a lot of fun and develop their independence. Congratulations to Caio for winning Mr Will's prestigious 'magnanimity' award.

At school, Ms Raquel and the Library Team organised a Book Week with a World Cup theme. Children spoke to authors, listened to their parents and teachers read stories to them, and took part in a 'Reading World Cup', with books being read and voted upon in each year group.

November also saw STEAM week, a week of Science, Technology, Engineering, Art and Maths activities organised by Mr Junior, our maths subject leader. For many students, the highlight of the week, and quite possibly the year, was seeing Mr Junior playing the role of Willy Wonka for three days as part of his 'Charlie and the Chocolate Factory' inspired Escape Rooms.

We also held a Friendship Week, which will now be an annual event at TBS. During the week we discussed what bullying is, how to report bullying and how reaching out for help and

Que momentos maravilhosos e empolgantes vivemos neste último bimestre em Botafogo, com tantos eventos, visitas e viagens escolares.

Em outubro, os estudantes da nossa Classe 4 subiram o Morro da Urca como parte do Entry Point para a Unidade de IPC "Climate Control". Embora a trilha tenha sido cansativa para muitos, quando chegaram lá em cima, os alunos tiveram uma excelente visita guiada aprendendo sobre o meio ambiente local, sobre os sistemas ambientais, espécies de plantas e sobre a fauna. Eles até plantaram árvores, auxiliando no reflorestamento da área!

Em outubro, também tivemos o retorno do Dia dos Esportes no Forte da Urca. Muitos anos se passaram desde que nos foi possível realizar o último verdadeiro Dia dos Esportes, e foi ótimo ver como as crianças gostaram deste dia, e ouvir o fantástico relato dos pais que compareceram ao evento. Ao final do Dia dos Esportes do Milepost 3, os professores desafiaram os pais para uma partida de queimada! Os pais venceram o desafio, e os professores alegaram que isso aconteceu porque os pais estavam em maior número! Esperamos pela chance de uma revanche no próximo ano.

As Classes 3 e 4 participaram de viagens escolares, após uma interrupção de dois anos. A Classe 4 se divertiu muito em Paraty, fazendo trilhas, praticando caiaque e aprendendo sobre a história da região. A Classe 3 viajou até a Fazenda Ribeirão e, embora as condições climáticas não fossem as melhores, os alunos se divertiram muito e desenvolveram sua independência. Parabéns ao Caio que recebeu a premiação de maior prestígio do Mr. Will, o prêmio por magnanimidade.

Na escola, a Ms. Raquel e a Equipe da Biblioteca organizaram uma Semana do Livro com a temática da Copa do Mundo. As crianças conversaram com autores, ouviram histórias lidas por seus pais e professores e participaram da "Copa do Mundo de Leitura", com a leitura e a votação de livros em cada um dos year groups.

No mês de novembro, também foi realizada a Semana STEAM, uma semana dedicada a atividades de Ciência, Tecnologia, Engenharia, Arte e Matemática, organizada pelo Mr. Junior, nosso líder na disciplina de Matemática. Para muitos alunos, o ponto alto da semana, e talvez do ano, tenha sido ver o Mr. Junior desempenhar, por três dias, o papel de Willy Wonka, como parte do seu "Charlie and the Chocolate Factory", inspiração para as Salas de Escape.

Também tivemos a Semana da Amizade, que passará a ser um evento anual da Escola Britânica. Durante esta semana, discutimos o que é bullying, como relatá-lo, e como pedir ajuda ou ajudar alguém que venha a precisar pode fazer uma grande diferença em nossas vidas. A mensagem-chave para a semana foi

helping others can make a positive difference in our lives. The key message for the week was that together, we can be the change we want to see. Let us all reflect on our own behaviour, set positive examples and create a kinder community for all.

Thank you to all the students and parents for a fantastic 2022 who we look forward to welcoming you all back in 2023.

Mr Andy Malcom
Head of Upper Primary

de que juntos podemos ser a mudança que desejamos ver. Vamos todos refletir sobre como o nosso próprio comportamento estabelece exemplos positivos e cria uma comunidade mais solidária para todos.

Agradecemos a todos os alunos e pais por um fantástico ano de 2022. Aguardamos para lhes dar as boas-vindas em 2023, quando retornaremos.

Mr. Andy Malcom
Head do Upper Primary

School Trips Enriching the Milepost 2 Curriculum



Tatiana Teixeira

Although some may consider school trips as more of a bonus element than a key part of learning, we at The British School know just how valuable day trips are for students from first-hand experience. The pandemic has had several implications for our school system as a whole - the loss of school trips among them. We are now thrilled to say that this term, we have been able to make up for lost time in Milepost 2!

Through a learning-based programme of trips, Class 1 and Class 2 had the opportunity to undergo experiences outside of the classroom thus engaging with the real-life implications of what they learn. As well as complementing the curriculum goals, the trips also contributed to the development of the attributes of our Learner Profile and our Core Values, helping to create well-rounded individuals.

The interdisciplinary curriculum trip to Museum of Tomorrow sought to reinforce and extend Class 1's studies while they engaged with the art processes in their final IPC Learning Unit, "Paintings, Pictures and Photographs". In the museum, each student could learn a bit differently and our visual and kinaesthetic learners, in particular, benefited immensely from the chance to take a hands-on approach while they also observed the artwork of the world-known photographer Sebastião Salgado.

"Bright Sparks" in Class 2 inspired the children to explore a range of activities which supported inquiry-based learning in their History and International studies, including famous inventions and the evolution of technology and communication

Visitas Escolares Enriquecendo o Currículo do Milepost 2

Embora algumas pessoas possam considerar as visitas escolares mais como um bônus do que como um elemento-chave do aprendizado, nós, na Escola Britânica, reconhecemos o valor dessas visitas para que os estudantes tenham experiências vivenciais. A pandemia teve diversas implicações no nosso sistema escolar como um todo – estando incluída a interrupção das visitas escolares. Estamos muito entusiasmados em dizer que, neste semestre, nos foi possível recuperar o tempo perdido no Milepost 2!

Por meio de um programa de visitas baseado na aprendizagem, as Classes 1 e 2 tiveram a oportunidade de vivenciar experiências fora da sala de aula, permitindo-lhes interagir com experiências reais associadas ao que aprenderam. Além de complementar as metas curriculares, as visitas também contribuíram para o desenvolvimento dos atributos do Perfil do Aprendiz e dos nossos Valores Centrais, auxiliando na formação de indivíduos completos.

A visita interdisciplinar ao Museu do Amanhã buscou reforçar e expandir os estudos da Classe 1 no momento em que os estudantes se envolviam com os processos artísticos de sua última Unidade de Aprendizagem de IPC, "Paintings, Pictures and Photographs". No museu, cada aluno pôde aprender de forma um pouco diferenciada, e os nossos aprendizes visuais e cinestésicos, em particular, se beneficiaram imensamente com a chance de seguir uma abordagem prática, enquanto observaram o trabalho do fotógrafo mundialmente famoso, Sebastião Salgado.

A Unidade "Bright Sparks", da Classe 2, inspirou as crianças a explorar uma variedade de atividades de base investigativa em seus estudos de História e Internacionais, incluindo invenções famosas e a evolução da tecnologia e da comunicação na nossa sociedade. No Museu Oi Futuro, os alunos entraram em contato com conhecimento-chave sobre como a nossa cultura é influenciada por outras culturas, e vice-versa,

in our society. At Oi Futuro Museum, the students were gifted with key knowledge of how our culture is informed by others and vice versa, leading to deepening understanding, empathy, and international mindedness.

Our Milepost 2 trips helped bring school subjects to life and allowed for the discovery of new interests. We are looking forward to having more of them next year!

Wishing you a restful holiday and a fabulous 2023.

Ms Tatiana Teixeira
MP2 Coordinator



conduzindo a um entendimento mais aprofundado do tema, à empatia, e a uma mentalidade internacional.

As visitas escolares do Milepost 2 nos ajudaram a dar vida às disciplinas e permitir que novos interesses fossem descobertos. Esperamos ter mais iniciativas como esta no próximo ano!

Desejando-lhes férias reparadoras e um fabuloso ano de 2023.

Ms. Tatiana Teixeira
Coordenadora do MP2

Residential School Trips in Milepost 3



Will Fastiggi

a huge adventure park!

On reflection, being outdoors in a completely different setting offered me a different type of education. It gave me the opportunity to learn about the natural environment, to build new social relationships and to develop interpersonally. I would even

School trips offer a fantastic opportunity for providing students with a completely new learning environment to what they are used to. I can still remember, at 9 years old, going on my first school residential trip to the Lake District in England. Being outdoors in nature was both exhilarating and rejuvenating. It was so much fun: abseiling, hiking, orienteering, sleeping in dorms, buying glow worms - not to mention playing in

Viagens Escolares no Milepost 3

As viagens escolares são uma oportunidade fantástica de oferecer aos estudantes um ambiente de aprendizagem inteiramente novo. Eu ainda me lembro de, aos 9 anos de idade, participar da minha primeira viagem escolar ao Lake District, na Inglaterra. Estar ao ar livre, na natureza, foi algo arrebatador e revigorante. Foi tão divertido: praticar rapel, trilhas, técnicas de orientação em campo, pernoitar no dormitório – sem mencionar brincar em um imenso parque de aventuras!

Refletindo agora, estar ao ar livre em um contexto totalmente distinto me proporcionou um tipo completamente diferente de educação. Deu-me a oportunidade de aprender sobre o ambiente natural, construir novos relacionamentos sociais e me desenvolver no nível interpessoal. Eu diria até mesmo que as minhas memórias mais caras daquele meu tempo de escola são daqueles cinco dias que passei no Lake District. Por todas as viagens que liderei desde os tempos de professor e agora como líder pedagógico,

go so far as to say, that my fondest memories of school at that time were from those five-days that spent in the Lake District. In all the school trips that I have led since being a teacher and a school leader, I know that for most young people, the opportunity to go on a residential trip can be one of the most wonderful and memorable experiences that they will have at school.

Child-advocacy expert, Richard Louv (2008), makes a compelling case for the importance of nature in children's lives. Louv refers to the current generation of children as 'nature-deficit', to describe the human costs of alienation from nature. These costs, according to Louv, include some of the most disturbing childhood trends, such as rises in obesity, Attention Deficit Disorder (ADD) and depression.

Nature inspires creativity in a child by demanding visualisation and full use of the senses. Given a chance, a child will bring the confusion of the world to the woods, wash it in the creek, turn it over to see what lives on the unseen side of that confusion. Nature can frighten a child, too, and this fright serves a purpose. In nature, a child finds freedom, fantasy, and privacy: a place distant from the adult world, a separate place (Louv, 2008, pp. 7).

I think we all intuitively know about the necessity of contact with nature for healthy child - and adult - development. Indeed, a growing body of research links our mental, physical, and spiritual health directly to our association with nature - in positive ways. The need for risk, adventure and self-sufficiency are sought after because they are basic human needs that the outdoors provides.

This year, following the Pandemic, it has been great to get residential school trips going again in Milepost 3. Class 4 visited Paraty in October where they had opportunities to participate in some wonderful activities such as kayaking and hiking around Saco do Mamangua - as well as taking a guided tour around Paraty to learn more about its fascinating history. They also enjoyed a Cirandeiros performance on the first night and visited local Quilombo and Cruzeiro communities, to learn more about these different groups of people and their heritage.



sei que para a maioria dos alunos a oportunidade de participar de uma viagem escolar pode ser uma das experiências mais maravilhosas e memoráveis que terão da escola.

O especialista em defesa da infância, Richard Louv (2008), defende de forma contundente a importância da natureza na vida das crianças. Louv se refere à atual geração de crianças com "déficit de natureza" para descrever os custos humanos de se alienar da natureza. Estes custos, de acordo com Louv, incluem algumas das tendências de distúrbios da infância, tais como aumento da taxa de obesidade, Transtorno do Déficit de Atenção (TDA) e depressão.

A natureza inspira a criatividade em uma criança ao envolver o processo de visualização e o uso total dos sentidos. Se tiver a chance, a criança levará o tumulto do mundo para a natureza, para lavá-lo no riacho, virá-lo do avesso para ver o que há no lado oculto desta confusão. A natureza pode assustar uma criança, e isto também cumpre um propósito. Na natureza, a criança encontra a liberdade, a fantasia, e a privacidade: um local distante da vida adulta, um local à parte (Louv, 2008, pp. 7).

Acho que todos nós sabemos intuitivamente da necessidade de contato com a natureza para o desenvolvimento de uma infância saudável – e também na vida adulta. De fato, um conjunto cada vez mais vasto de pesquisas associa positivamente a nossa saúde mental, física e espiritual com a natureza. A necessidade de correr riscos, de se aventurar e a autonomia são buscadas por serem necessidades humanas básicas que o ambiente a céu aberto oferece.

Este ano, após a pandemia, foi ótimo retomar as viagens escolares com pernoite no Milepost 3. Em outubro, a Classe 4 visitou Paraty, onde teve a oportunidade de participar de atividades maravilhosas, como praticar caiaque e trilhas ao redor do Saco do Mamanguá – além de realizar uma visita guiada na cidade de Paraty para aprender mais sobre sua história fascinante. Na primeira noite, os estudantes também apreciaram a apresentação dos Cirandeiros, e visitaram uma comunidade quilombola e a comunidade do Cruzeiro para aprender mais sobre esses diferentes grupos e suas heranças culturais.

Uma viagem semelhante, ainda que mais curta, foi oferecida aos estudantes da Classe 3, que, em novembro, visitaram a Fazenda Ribeirão. Assim como ocorreu com a viagem da Classe 4 a Paraty, a viagem da Classe 3 à Fazenda Ribeirão proporcionou diversas aventuras a céu aberto, além de atividades em equipe. Esta também foi uma oportunidade para que as crianças aprendessem mais sobre a história do Brasil através de uma apresentação teatral que explicou (de maneira muito envolvente!) alguns dos eventos que levaram à abolição da escravidão.

A similar, albeit slightly shorter residential trip, was provided for our Class 3 students who visited Fazenda Ribeirão in November. As with the Class 4 trip to Paraty, the Class 3 trip to Fazenda Ribeirão provided various outdoor adventures and team building activities. There was also an opportunity for the children to learn more about the history of Brazil through an engaging theatre performance, which explained (in a very engaging way!) some of the events leading up to the abolition of slavery.



Both these residential trips end with a disco on the final night and an awards ceremony on the last day. Have come up with their own playlists and carefully selected their party outfit. For the awards ceremony, it is a brilliant opportunity to celebrate the students' success and we provide awards for our 10 Learner Profile traits as well as our school's Core Values, Compassion, Integrity and Determination. We also award a very special certificate for Magnanimity - awarded to the student who shows a combination of all these Learner Profile traits and values. The idea for this particular certificate comes from the history of Dom Pedro II, who was considered the most loved Brazilian of the 19th century and came to be nicknamed "the magnanimous".

Forming part of our curriculum, these school trips make excellent links to geography and history as well as PSHE. As educators, it is important that we give students the opportunities to participate in school trips. Using the outdoor environment not only facilitates diverse learning opportunities, it gives children the opportunity to build a stronger rapport with other children - and they more easily see the practical relevance of values such as collaboration, international-mindedness and respect.

Mr Will Fastiggi
MP3 Coordinator

Ambas as viagens foram encerradas com uma discoteca na noite final e uma cerimônia de premiação no último dia. Os estudantes escolheram as listas de música e prepararam, com capricho, sua roupa de festa. Na cerimônia de premiação, tivemos a oportunidade de celebrar os sucessos dos alunos, premiados de acordo com os 10 atributos do nosso Perfil do Aprendiz, além dos Valores Centrais da escola: Compaixão, Integridade e Determinação. Também oferecemos um prêmio muito especial, um certificado por Magnanimidade – agraciado ao estudante que tenha demonstrado a combinação de todos os valores e atributos do Perfil do Aprendiz. A ideia deste certificado em especial surgiu da história de Dom Pedro II, que foi considerado o brasileiro mais amado do Século XIX e recebeu a alcunha de "O Magnânimo".

Sendo parte do nosso currículo, essas viagens escolares estabelecem excelentes relações com Geografia, História e PSHE. Como educadores, é importante que ofereçamos aos alunos a oportunidade de participar dessas viagens. Os ambientes a céu aberto não apenas facilitam aprendizagens outras, mas também oferecem às crianças a chance de estreitar os laços com outras crianças, permitindo que enxerguem com mais facilidade a importância prática de valores como colaboração, mentalidade internacional e respeito.

Mr. Will Fastiggi
Coordenador do MP3

Book Week

Every year our School promotes Book Week to boost the joy of reading and celebrate books and literature. This year we joined forces with the Fifa World Cup event and we had our Reading World Cup - Book Week 2022. Each year group elected their favourite books and shared stories with buddies from different classes. We hosted authors, storytellers and special guests. Children and staff dressed up as book characters for a beautiful parade. We had our very own "album de figurinhas" completed during the week. And after all this reading marathon, all we ask you to do is: drop everything and read everyday for a little while. It makes a world of difference!

Ms Raquel Trindade
Head of Library

Semana do Livro

Todos os anos a nossa Escola promove a Semana do Livro para estimular o gosto pela leitura e celebrar os livros e a literatura. Este ano unimos forças com o evento da Copa do Mundo Fifa e realizamos a nossa Copa do Mundo da Leitura - Semana do Livro 2022. Cada year group elegeram seus livros preferidos e compartilhou histórias com os amigos de diversas turmas. Recebemos autores, contadores de histórias e convidados especiais. Estudantes e professores se fantasiaram de personagens de livros para um lindo desfile. Tivemos o nosso próprio "álbum de figurinhas" concluído durante a semana. E depois de toda essa maratona de leitura, tudo o que pedimos é: largue tudo e leia todos os dias um tempinho. Faz um mundo de diferença!

Ms Raquel Trindade
Head da Library



THIS MONTH'S NEWS **URCA**

Dear Parents,



Paul Wickes

In the December newsletter, there is an academic focus on ecology in Biology, Ways of Thinking in History, and the link between good food and language in Portuguese. As for Economics, they have been looking at the worldwide economic impact of the war in Ukraine. There are also reviews of Geography, Brazilian Social Studies and Duke of Edinburgh Bronze trips.

The return of the guitar is highlighted as a development in the Music Department, and there are articles on further developments in the Robotics Club and MUN. We have an update from Community Service and the increasing involvement of our Lower School students in charitable work. Head of Year, Barbara Hunt, reflects on a celebration of our Class 10; and Guy Smith, Deputy Head IB, celebrates our Class 11 and their Graduation Ceremony.

Finally, there is also a staff profile of Joanna Campus, 2014 alumna and Head of Class 6 from next year. She tells us why she finds it hard to choose favourite things but makes an exception for Gilberto Gil; and invites us to consider whether it is possible to be both right and foolish?!

After another exceptionally productive bimester, the redevelopment work has begun in earnest, and the end of year is finally in sight! I wish you all Happy Holidays, and look forward to seeing you all in the New Year!

Mr Paul Wickes
Head of the Urca Site

Prezados Pais,

Na newsletter de dezembro, há um enfoque acadêmico em Ecologia, dentro de Biologia; nos modos de se pensar a História, e na relação entre boa comida e linguagem em Português. Em Economia, os alunos têm se dedicado a analisar o impacto econômico mundial da Guerra na Ucrânia. Há também artigos sobre Geografia, Estudos Sociais Brasileiros e sobre a expedição da Modalidade Bronze do Duke of Edinburgh.

O retorno da guitarra é destaque nos desenvolvimentos do Departamento de Música, e há artigos sobre novidades no Clube de Robótica e na Mini-ONU. Temos uma atualização de Serviço Comunitário que indica o aumento do nível de engajamento dos nossos alunos do Lower Senior com o trabalho beneficente. A Head of Year, Barbara Hunt, reflete sobre a celebração das conquistas da nossa Classe 10; e Guy Smith, Deputy Head IB, celebra a nossa Classe 11 e sua Cerimônia de Formatura.

Por fim, na seção staff profile conhecemos mais sobre a Joanna Campos, ex-aluna da Turma de 2014 que será Head da Classe 6 no próximo ano. Ela nos conta por que acha difícil escolher algo favorito, mas abre uma exceção a Gilberto Gil; e nos convida a pensar sobre quando se tem razão mas não se tem senso!

Após mais um bimestre excepcionalmente produtivo, as obras de desenvolvimento se iniciaram com força e o fim do ano já pode ser vislumbrado! Desejo a todos ótimas férias e espero revê-los no próximo ano!

Mr. Paul Wickes
Head da Urca

Staff Profile



Ms Joanna Campos'2014
Portuguese Teacher
Joined TBS in 2019

What is your favourite quote from a movie?

"It is possible to be right and foolish" - Little Women (2019)

Why are you passionate about your subject?

Literature opens doors and windows to the world. Of course, this is a cliché definition of the subject, so allow me to develop my idea. It reflects society, how we behave and interact with the stimulus given to us. It covers what is central to human nature, it helps burst students' bubbles, as they read and reflect on different realities and points of view. In language we develop tools on how to interpret the world and what information is available to us as well as expressing and communicating in a clear and efficient manner.

What is your favourite character from a book?

I don't have a favourite music, book, colour, movie or character. I believe you can relate to characters in your reality or understand and admire their complexity depending on your current experience. As a Portuguese teacher, I must acknowledge the complexity of Machado's and the reality and beauty of Jorge Amado's characters.

What is the best piece of advice you have been given?

You can be and feel inspired by others, but be yourself. As cliché as it might be, this allows you to value yourself without building expectations that are unrealistic or just not fit for you. Absorbing what you can learn from others but making it your own is the best way to look at life. If you don't achieve your target, it can then be seen as a step to becoming who you want to be and not a failure in achieving someone else's model.

What do you like most about your role?

Being able to see and guide students in overcoming challenges; and observing the moment they are able to link what they have seen in class with the "real world", as reading a book and identifying realities and situations around them.

What advice would you give to a new pupil at TBS?

Take all the opportunities you would like to have even if they may seem out of your comfort zone. You will regret what you haven't more than what you have done.

Staff Profile

Ms. Joanna Campos'2014
Professora de Português
Na Escola Britânica desde 2019

Qual a sua citação preferida de um filme?

"É possível estar certa e não ter senso" - Adoráveis Mulheres (2019)

Por que você é apaixonada pela sua disciplina?

A Literatura abre portas e janelas para o mundo. Esta é, é claro, uma definição clichê da disciplina, então me permita desenvolver melhor esta ideia. A Literatura reflete a sociedade, como nos comportamos e interagimos a partir dos estímulos que recebemos. Ela cobre aquilo que é central à natureza humana, ela ajuda a romper a bolha em que os estudantes vivem ao lerem e refletirem sobre realidades e pontos de vista diferentes. Por meio da língua, desenvolvemos ferramentas para interpretar o mundo a partir da informação disponível, e podemos nos expressar e nos comunicar de uma maneira clara e eficiente.

Qual o seu personagem literário favorito?

Eu não tenho uma música, livro, filme ou personagem favorito. Acredito que podemos nos identificar com os personagens em suas realidades e compreender e admirar a sua complexidade a partir da nossa experiência atual. Como professora de Português, devo reconhecer a complexidade dos personagens de Machado e a beleza e o realismo dos personagens de Jorge Amado.

Qual foi o melhor conselho que você recebeu?

Você pode ser e se sentir inspirada pelas outras pessoas, mas seja você mesma. Por mais clichê que soe, isso permite que você se valorize sem criar expectativas que não sejam realistas ou que não atendam a você mesma. Aprender com os outros o que puder, mas tornar isso algo seu é a melhor maneira de encarar a vida. Se você não atingir seu objetivo, ainda assim pode reconhecer que deu mais um passo para se tornar quem deseja ser, e que você não falhou tentando atingir uma expectativa externa.

Do que você mais gosta no seu trabalho?

Ser capaz de ver e orientar os alunos a superar os seus desafios; e testemunhar o momento em que eles conseguem relacionar o que viram na sala de aula com o "mundo real", quando leem um livro e identificam realidades e situações ao seu redor.

Que conselho você daria a um novo aluno da Escola Britânica?

Aproveite todas as oportunidades que desejar, mesmo que pareçam estar fora da sua zona de conforto. Você se arrependerá mais do que não fez do que fez.

Você tem alguma música favorita que todos deveriam ouvir?

Como mencionei, tenho dificuldade para escolher algo favorito, mas, independentemente do meu estado de espírito, eu sempre busco algo do Gilberto Gil.

Do you have a favourite piece of music that you believe everyone should hear?

As answered earlier, I have a hard time choosing favourite of anything, but I feel that no matter what mood I am in, I am always searching for something from Gilberto Gil.

Outside of school what is your passion?

Travelling. No matter how near or far, travelling with friends, family or on a solo trip, you are always building memories, bonds and experience.

Fora da escola, qual a sua paixão?

Viajar. Não importa se para perto ou longe, viajar com amigos, familiares ou sozinha é algo que sempre me permite construir memórias, laços e experiências.

SENIOR SCHOOL

Community Service

Class 5 to Class 8 students worked really hard this bimester delivering events and finding many creative ways of how to raise money and support different organisations.

Class 5 had several meetings during break times organising the Big Christmas party for the CACCST that happened at Botafogo Site on Saturday, December 10th.

The NGO group for the “Os indefesos” painted beautiful Christmas cards with personalised pets and sold them around school. Isabel Romano hand painted more than 50 watercolour cards, to raise and donate the profits to the Os Indefesos NGO.

Class 8 and Class 10 community service group for CACCST started a toy drive for the Christmas party and managed to collect 160 toys that were distributed for children in vulnerable situation, going through severe cancer treatment.

Be One group managed to collect more than 370 books for the new library they are helping to build at Maré Community.

Weekly bake sales happened as a constant commitment on baking and raising money!

We have started a new activity in school: an after school Book Club developed for our staff from the General Services group. The Community Service department invited Head of Portuguese Bárbara Labanca and teacher Mr Rodrigo Machado to a weekly book club. Together we read and learn about Romance and short stories.

Ms Carolina Chew

Community Service Coordinator

Serviço Comunitário

Os estudantes das Classes de 5 a 8 trabalharam muito neste bimestre organizando eventos e buscando maneiras criativas de angariar recursos e apoiar diferentes organizações.

A Classe 5 teve diversas reuniões em seus intervalos para organizar a Grande Festa de Natal para a CACCST, que aconteceu no site de Botafogo, no sábado, 10 de dezembro.

O grupo de apoio à ONG “Indefesos” pintou lindos cartões de Natal personalizados com animais de estimação, que foram vendidos na escola. Isabel Romano pintou à mão mais de 50 cartões em aquarela, para angariar recursos e doá-los à ONG “Indefesos”.

O grupo de serviço comunitário das Classes 8 e 10 em apoio à CACCST iniciou uma campanha de doação de brinquedos para a Festa de Natal, tendo conseguido arrecadar 160 brinquedos, os quais foram distribuídos para crianças em situação de vulnerabilidade, submetidas a tratamento contra o câncer.

O grupo Be One conseguiu arrecadar mais de 370 livros para a nova biblioteca que estão ajudando a construir na Comunidade da Maré.

A venda de doces semanal transcorreu regularmente em um compromisso que envolve preparar os doces e angariar recursos com sua venda!

Iniciamos uma nova atividade na escola após o horário regular de aulas: um Clube do Livro desenvolvido para apoiar os nossos funcionários de Serviços Gerais. O departamento de Serviço Comunitário convidou a Head de Português, Bárbara Labanca, e o professor Rodrigo Machado para um clube do livro semanal. Juntos, lemos e aprendemos sobre romance e contos.

Ms. Carolina Chew

Coordenadora de Serviço Comunitário



History

The History Department has embarked on a concept based series of lessons for Class 6 with the aim of introducing essay writing skills in a step by step process and maximising achievement for all our students. The department collaborated on a series of lessons focusing on explorers of the 16th century with the task of deciding if they were adventurers or terrorists. This involved a deeper understanding of the key terms, teamwork and a more in depth understanding of viewing history from different perspectives. The results were very pleasing as the students were able to break down their essay writing skills into manageable sections as well as have meaningful, evidence based discussions on the key terms and the different perspectives.

Ms Jane Riley

Head of History Department

História

O Departamento de História embarcou em uma iniciativa para a Classe 6 que envolveu uma série de aulas baseadas em determinado conceito, com o intuito de apresentar aos alunos habilidades de escrita de ensaios em um processo dividido em etapas, para maximizar as conquistas de cada um dos estudantes. O departamento concebeu de forma colaborativa uma série de aulas voltadas para os exploradores do Século XVI e a tarefa consistia em decidir se eles foram aventureiros ou terroristas. A tarefa envolveu um entendimento profundo de termos-chave, trabalho em equipe e uma compreensão mais aprofundada sobre enxergar a história a partir de perspectivas diferentes. Os resultados foram muito satisfatórios, na medida em que os alunos conseguiram administrar suas habilidades de escrita de ensaio nas diferentes seções do texto produzido, além de terem apresentado discussões significativas e baseadas em evidência sobre os termos-chave e contemplando diferentes perspectivas.

Ms. Jane Riley

Head do Departamento de História



Geography - Class 7 Grumari Trip

Three students reflect on their field trip:

In November, the whole of Class 7 went to the Prainha & Grumari beaches, and the Prainha Municipal park to carry out fieldwork research. There we developed older skills, and learnt new ones and how to use multiple important equipment used for IGCSE. Overall, we regained the experience that we had lost due to the pandemic. On our trip we did many activities, such as measuring the Long-shore Drift, how to measure the movement of waves, the speed of the wind, counting the Swash and the Backwash in a five-minute slot and collecting data about the beach profile. After measuring this for the two beaches the students went to the Municipal Park of Prainha where the Mirante do Caeté is located, along the way collecting samples at three different locations and finally at the end of the tracking we arrived at the Mirante do Caeté and the field trip was over. Our personal favourite part was the teamwork involved in producing our results and the dynamic of being as efficient as possible. As a whole, we learnt a lot and had tons of fun.

Rafael Werneck, Zion Brandão & Luis Neto – Class 7 Students

Visita de Geografia da Classe 7 a Grumari

Três alunos refletem sobre a visita de campo:

Em novembro, toda a Classe 7 visitou as praias de Grumari e Prainha, além do Parque Municipal da Prainha, para conduzir pesquisa de campo. No local, desenvolvemos habilidades já adquiridas e aprendemos novas habilidades, incluindo como utilizar equipamentos importantes para o IGCSE. Conseguimos reconquistar a experiência perdida em função da pandemia. Na visita, realizamos muitas atividades, tais como a medição das correntes de deriva litoral, aferição do movimento das ondas, da velocidade do vento, da contagem do fluxo e do refluxo marítimo em intervalos de cinco minutos, e a coleta de dados sobre o perfil de cada praia. Após essas aferições nas duas praias, os alunos visitaram o Parque Municipal da Prainha, onde foram coletadas amostras em três locais distintos ao longo de uma trilha que nos levou ao Mirante do Caeté. A nossa parte preferida da visita foi o trabalho em equipe para produzir os nossos resultados e a dinâmica de ser o mais eficiente possível. Aprendemos e nos divertimos muito.

Rafael Werneck, Zion Brandão e Luis Neto – alunos da Classe 7



Bronze Duke of Edinburgh Adventurous Journey: Cachoeiras de Macacu (4th-6th November 2022)

Sixteen Class 7 and 8 students accompanied by myself and Ms Lilian Bastos travelled to Cachoeiras de Macacu to undertake a demanding 28 km trail. This was the first time a group from Urca had hiked this particular route, which took in rugged terrain, dense forest and multiple river crossings. Even though it was a very demanding journey, all the students excelled, coping not just with physical aspects, but also with the navigation and camping components of the trip; some students even found the

Jornada de Aventura da Modalidade Bronze do Duke of Edinburgh: Cachoeiras de Macacu (de 4 a 6 de novembro de 2022)

Dezesseis estudantes das Classes 7 e 8, acompanhados por mim e pela Ms. Lilian Bastos, viajaram até Cachoeiras de Macacu para realizar uma árdua trilha de 28 km. Esta foi a primeira vez que um grupo da Urca fez esta trilha em particular, que cruza terrenos acidentados, densas florestas e diversos rios. Embora tenha sido uma jornada muito árdua, todos os estudantes se superaram, lidando não apenas com os aspectos físicos envolvidos na viagem, mas também com os componentes de orientação e

energy to collect litter along the way. The undoubted highlight was wild camping on a plateau at the top of one of the hills. I am already looking forward to the next adventure in March/April 2023. Anyone students interested in taking part in the Duke of Edinburgh Award Scheme should send me an email or drop by my office (5X).

Mr Tim Miller
Duke of Edinburgh Award Leader

acampamento. Alguns alunos ainda encontraram forças para recolher o lixo do caminho. O ponto alto da expedição foi, sem dúvida, acampar em um platô situado no cume de uma das colinas. Já estou aguardando pela próxima aventura em março/abril de 2023. Os estudantes interessados em participar do Programa do Duke of Edinburgh devem me enviar um e-mail ou comparecer ao meu escritório (5X).

Mr. Tim Miller
Líder do Duke of Edinburgh Award



Portuguese - The Master Chefs of Class 8 & 9

During bimester 3, Classes 8 & 9 Portuguese Second Language students did a cooking project in which the objective was to put the Imperative into practice by following a recipe of their choice. The students recorded videos at home of how to cook their favourite dishes, as well as giving preparation tips along the way. The activity gave them the opportunity to practice the vocabulary of food and kitchen utensils – such useful words in their day-to-day life! The dishes seem to have been delicious!

Ms Jessica Soares
Portuguese Teacher

Português – Os Master Chefs das Classes 8 e 9

Durante o 3º Bimestre, os alunos de Português como Segunda Língua das Classes 8 e 9 realizaram um projeto de culinária cujo objetivo era empregar o modo Imperativo seguindo uma receita de sua escolha. Os estudantes gravaram vídeos em casa preparando seus pratos favoritos, e deram dicas durante a preparação dos mesmos. A atividade lhes deu a oportunidade de praticar o vocabulário relacionado aos alimentos e utensílios de cozinha – palavras muito úteis em sua vida cotidiana! Os pratos pareceram deliciosos!

Ms. Jessica Soares
Professora de Português



Music: Guitar Drops Club

The 'Guitar Drops Club' is a new initiative of the Music Department that aims to raise interest in guitar playing, which coincidentally or not, reduced noticeably among the students, forced to endure the long confinement period imposed by the pandemic. We hope this project enables us to discover new talents who will keep our school tradition of having outstanding guitar players applauded during their performances at the House Music Competition and similar school events.

The 'Guitar Drops Club' consists of teaching small fragments of guitar skills in each section that will gradually connect to each other until full musical ideas are eventually shaped. Led by Mr Thales Correa, the project is happening in the Music Department during break times on Wednesdays, Thursdays and Fridays.

Mr Julio Costa
Head of Music



Música: Clube Guitar Drops

O Clube Guitar Drops é uma nova iniciativa do Departamento de Música que pretende despertar o interesse por se tocar guitarra, o qual, coincidentemente ou não, diminuiu consideravelmente entre os alunos, obrigados a enfrentar o longo período de confinamento imposto pela pandemia. Esperamos que este projeto nos permita descobrir novos talentos que manterão a nossa tradição de termos exímios instrumentistas, aplaudidos durante as nossas apresentações nas Competições de Música das Houses e em eventos escolares semelhantes.

O Clube Guitar Drops consiste em ensinar, em cada encontro, pequenos fragmentos das habilidades musicais da guitarra para ir gradualmente conectando cada um desses fragmentos até que uma ideia musical seja formada. Conduzido pelo Mr. Thales Correa, o projeto está acontecendo no Departamento de Música durante o recreio às quartas, quintas e sextas-feiras.

Mr. Julio Costa
Head de Música

Biology and Ecology

On Thursday 1st December the Biology Department took their students in Class 10 outdoors for a different kind of lesson. Class 10 cover a Unit on Ecology, so we decided to take them on a walk along Cláudio Coutinho trail, in Praia Vermelha, where they could appreciate the view and consolidate topics learned in this Unit. It was an excellent opportunity for all to be in contact with nature and value our local fauna and flora, in a fun lesson outdoors.

Ms Luciana Fagundes
Head of Biology



Biologia e Ecologia

Na quinta-feira, 1º de dezembro, o Departamento de Biologia levou os estudantes da Classe 10 para uma aula a céu aberto. Como os alunos da Classe 10 têm uma Unidade sobre Ecologia, decidimos levá-los para uma caminhada pela Pista Cláudio Coutinho, na Praia Vermelha, onde eles puderam aproveitar a vista e consolidar os tópicos aprendidos nesta Unidade. Esta foi uma excelente oportunidade para todos estarem em contato com a natureza e para valorizar a nossa fauna e flora locais, em uma divertida aula a céu aberto.

Ms. Luciana Fagundes
Head de Biologia

Brazilian Social Studies

As part of the Brazilian Social Studies (BSS) curricular program, this year we took Class 10 students on a trip to Fazenda São Luiz da Boa Sorte in Vassouras. The main aim of the trip is to consolidate our cross-curricular program of Brazilian History and Geography. Fazenda São Luiz da Boa Sorte offers a fantastic location to do so. Students had the opportunity to, amongst many other things, observe and understand the nature and significance of African culture in Brazil; recognize differences in geographical occupation and organisation; observe the local geomorphology; observe the environmental impact of coffee plantation and understand the importance of reforestation; go on a guided tour of the Coffee Museum and experience the architecture and culture of 19th Century Brazil.

One of the highlights of the trip was reflecting on the importance of preserving our local history through historical sites as well as through culture. Through the project *Viagem ao tempo dos barões e escravizados*, students were able to travel in time to understand the social, cultural and economic characteristics of Imperial Brazil during the 'Coffee Era' from a diverse perspective. The project *Viagem ao tempo dos barões e escravizados* was inspired by Law 10,639 of 2003. This law, revised the teaching of history in Brazil and included the importance of portraying the presence of black people in our country's history and their contribution to the formation of our national identity, which has been historically neglected in teaching materials.

Ms Susana Vaz
BSS Teacher

Estudos Sociais Brasileiros

Como parte do programa curricular de Estudos Sociais Brasileiros (BSS), este ano levamos os estudantes da Classe 10 para uma excursão à Fazenda São Luiz da Boa Sorte, em Vassouras. O objetivo principal da visita foi consolidar o nosso programa interdisciplinar de História e Geografia do Brasil. A Fazenda São Luiz da Boa Sorte é um local fantástico para isso. Lá os alunos tiveram a oportunidade de, dentre muitas outras coisas, observar e compreender a natureza e a importância da cultura africana no Brasil; reconhecer diferenças na organização e na ocupação geográfica; observar a geomorfologia local; observar o impacto ambiental da lavoura de café e compreender a importância do reflorestamento; participar de uma visita guiada pelo Museu do Café e vivenciar a arquitetura e a cultura do Século XIX no Brasil.

Um dos pontos altos da excursão foi refletir sobre a importância de se preservar a nossa história local através de pontos históricos e da própria cultura. Por meio do projeto "Viagem ao tempo dos barões e escravizados", os estudantes puderam viajar no tempo para compreender, a partir de uma nova perspectiva, as características sociais, culturais e econômicas do Brasil Imperial durante a Era do Café. O projeto "Viagem ao tempo dos barões e escravizados" se inspirou na Lei 10.639 de 2003, que reviu o ensino de História no Brasil para reconhecer a importância das contribuições dos negros na história do país e na formação da identidade nacional brasileira, algo até então negligenciado nos materiais didáticos.

Ms. Susana Vaz
Professora de BSS



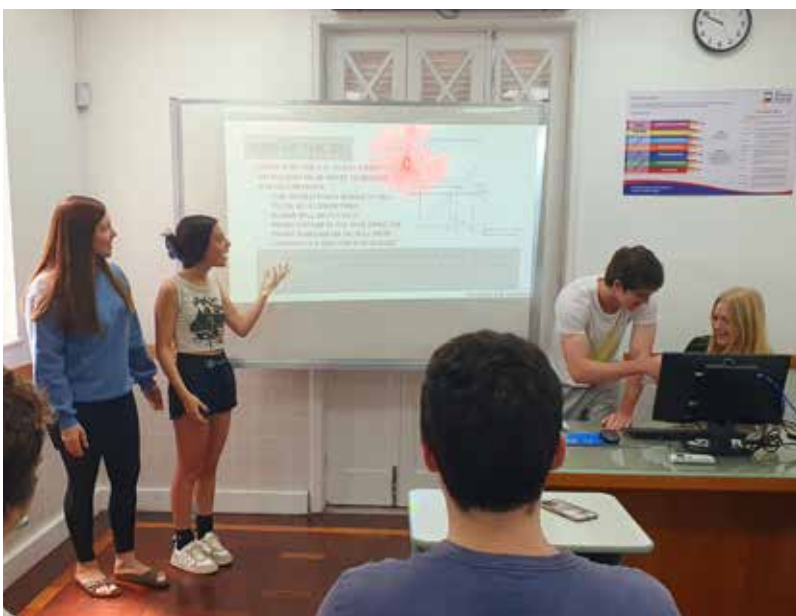
How the World Powers Are Using Economics as A Weapon of War

The Standard Level economics students were assigned the task of producing a presentation on how the G7 countries are using economics as a weapon in their war against Russia. A key element of a good presentation is that it must be aesthetically pleasing, it must avoid using too much text and should be colourful and engaging. We achieved this through the creative use of infographics and diagrams.

The presentation started with an overview of the Russo-Ukrainian war, and the effects that the war has had on the global economy, such as a decrease in global GDP, a rise in global inflation, and more volatile markets. Then the main aim of the G7 nations was introduced: a maximum price on Russian oil. (A maximum price is a price that artificially keeps the price of a product low). The maximum price would serve as a way to reduce Russian revenue as it would force Russia to sell their oil at a lower price, thereby reducing the ability to continue funding the invasion.

We carried out extensive research prior to the presentation, and found multiple sources of information to back up our statements. At the end the class asked us a number of thoughtful questions, followed by more from Mr. Weldon. The other students in the class enjoyed the presentation, saying that it was clear and informative. It also helped us to gain a more profound understanding of modern economics, and how what we learn in lessons can be applied to current affairs.

Saffy Wicks, Class 10 Economics Student



Como as Potências Mundiais estão usando a Economia como uma Arma de Guerra

Os alunos de Economia Standard Level receberam a tarefa de preparar uma apresentação sobre como os países do G7 estão usando a economia como uma arma em sua guerra contra a Rússia. Um elemento-chave de uma boa apresentação é que esta deve ser esteticamente agradável, deve evitar muito texto escrito e deve ser colorida e envolvente. Atendemos a isso com o uso criativo de infográficos e diagramas.

A apresentação foi iniciada com um panorama geral da guerra russo-ucraniana e seus efeitos na economia global, tais como a queda no PIB mundial, um aumento geral da inflação e mercados mais voláteis. Em seguida, foi apresentado o principal objetivo das nações que compõem o G7: preço máximo do petróleo russo. O preço máximo pretende reduzir a receita da Rússia, forçando-a a vender seu petróleo a um preço mais baixo e, por conseguinte, reduzindo a sua capacidade de continuar financiando a invasão.

Antes da apresentação, fizemos uma ampla pesquisa e encontramos diversas fontes de informação para embasar nossas análises. Ao final da apresentação, a turma nos fez uma série de perguntas interessantes, que foram seguidas por outras perguntas do Mr. Weldon. Os outros alunos da turma gostaram da apresentação e consideraram-na clara e informativa. A tarefa também nos ajudou a desenvolver uma compreensão mais aprofundada da economia moderna e sobre como o que aprendemos nas aulas pode ser aplicado a temas atuais.

Saffy Wicks, aluna de Economia da Classe 10

Class 10 Achievement Awards Assembly

On Friday 21st October, we celebrated the Class 10 Awards Assembly. In addition to highest achieving students (as per Bimester 2 & 3 grades), CAS, MUN, House awards and Geography Golden Globe Award, the coveted Class 10 IB Student of the Bimester was presented. This holistic award seeks to recognise an IB student who is developing or already exhibiting traits of an active, compassionate and lifelong learner and/or who has made or is making exceptional contributions to life at TBS and in the wider community. Congratulations to Ana Luiza Magalhaes who is this Bimester's most deserved recipient. During our musical interlude, we were privileged to hear a jazz solo piece on keyboard from the talented Eduardo Lima, ably accompanied by Head of Music, Mr Julio Costa. Congratulations to all awardees!

Ms Barbara Hunt

Head of Class 10

CAS Awards

Nathalia Lema, Laura Binenbojm, Sophie Guetta, Leticia Almeida, Pedro Carpenter, Felipe Trojman, Carolina Matta, André Couto Silva

House Awards

Ana Beatriz Ferreira, Ana Luiza Magalhaes, Lily Sternick, Antonia Tovar, Isabela Albuquerque

MUN

Laura Binenbojm

Geography Golden Globe

Alice Lu Brandao

Platinum Award – Bimester 3

Laura Binenbojm, Nathalia Lema, Antonia Tovar, Carolina Matta, Pedro Carpenter

IB Student of the Bimester Award

Highly commended - Maria Eduarda Paim, Lily Sternick, Alice Lu Brandao

Winner - Ana Luiza Magalhaes

Assembly de Premiação pelas Conquistas da Classe 10

Na sexta-feira, 21 de outubro, celebramos as conquistas da Classe 10 em uma Assembly de Premiação. Além dos prêmios por resultados mais expressivos (em relação ao 2º e ao 3º Bimestres), de CAS, MUN, das Houses e do Globo de Ouro de Geografia, foi apresentado o cobiçado prêmio de Estudante de IB da Classe 10 do Bimestre. Este prêmio abrangente pretende reconhecer o estudante de IB que esteja se desenvolvendo ou que já esteja se apresentando como um aprendiz para toda a vida, movido pela compaixão e pela ação, e/ou que tenha dado ou esteja dando uma contribuição excepcional para a vida na Escola Britânica e para a comunidade mais ampla. Parabéns à Ana Luiza Magalhães, por ter sido a merecida vencedora deste prêmio neste Bimestre. Durante o nosso interlúdio musical, tivemos o privilégio de ouvir um solo de jazz nos teclados apresentado pelo talentoso Eduardo Lima, habilmente acompanhado pelo Head de Música, Mr. Julio Costa. Parabenizamos a todos os agraciados!

Ms. Barbara Hunt

Head da Classe 10

Prêmio de CAS

Nathalia Lema, Laura Binenbojm, Sophie Guetta, Leticia Almeida, Pedro Carpenter, Felipe Trojman, Carolina Matta, André Couto Silva

Prêmio das Houses

Ana Beatriz Ferreira, Ana Luiza Magalhães, Lily Sternick, Antonia Tovar, Isabela Albuquerque

MUN

Laura Binenbojm

Globo de Ouro de Geografia

Alice Lu Brandão

Prêmio de Platina – 3º Bimestre

Laura Binenbojm, Nathalia Lema, Antonia Tovar, Carolina Matta, Pedro Carpenter

Prêmio de Estudante de IB do Bimestre

Altamente reconhecidas - Maria Eduarda Paim, Lily Sternick, Alice Lu Brandão

Vencedora - Ana Luiza Magalhães

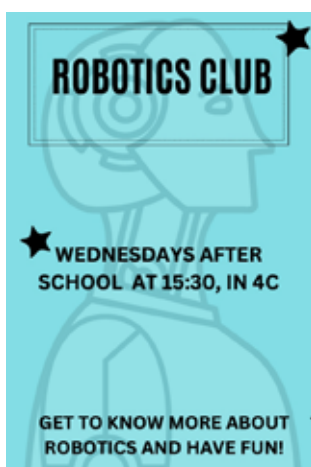


Robotics Club

Four Class 11 students: Artur Primo, Bernardo Braz, Rodrigo Andrade and Roger Xi have started a Robotics Club at TBS Urca. This fantastic initiative takes place at 3.30pm on Wednesdays in Room 4C. So far it has been a resounding success, with students working together to build a robotic car that can follow a line. Not only have they constructed the car using a range of components such as Arduino CPUs and sensors, but they are also going to program the car in C++. Any students wanting to be part of the club should contact me, or just drop by on a Wednesday after school. I am excited to see what new challenges and projects 2023 brings.

Mr Tim Miller

Head of ICT/Computer Science



Clube de Robótica

Quatro alunos da Classe 11, Artur Primo, Bernardo Braz, Rodrigo Andrade e Roger Xi, iniciaram um Clube de Robótica na Escola Britânica da Urca. Esta iniciativa fantástica acontece às 15h30 das quartas-feiras, na sala 4C. O projeto tem se mostrado um sucesso retumbante; os alunos têm trabalhado juntos para construir um veículo robô que possa seguir uma linha. Eles não apenas construíram o veículo utilizando uma variedade de componentes, tais como sensores e CPUs Arduino, como também irão programar o veículo em C++. Estudantes interessados em participar deste clube devem entrar em contato comigo, ou podem visitar o clube em uma quarta-feira, após as aulas regulares. Estou empolgado para ver os novos desafios e projetos que o ano de 2023 trará.

Mr. Tim Miller

Head de ICT/Computer Science

MUN Developments

As the end of the academic year rapidly approaches, I would like to take this opportunity to celebrate the achievements of our students and share some exciting prospects for the future.

Manuela Leão and Giovana Rabello will be leaving us at the end of the year, and I want to thank them for their contributions to our MUN programme as members of the Urca MUN Leadership Team. Over the past few years, both Manuela and Giovana worked diligently to build the MUN profile at Urca and create a sense of community for our students, encouraging them to attend online conferences at a very challenging time when most of us were struggling to keep motivated while isolating at home. Our students have made our community proud, representing TBS in the second edition of RIOMUN and taking important awards home. Fortunately, 2023 is a promising year for our MUN enthusiasts who have a chance to attend their first in-person conference since the pandemic.

With Manuela and Giovana's departure, new opportunities open up for students who want to follow in their predecessor's footsteps and

Desenvolvimento da Mini-ONU

Com a aproximação do fim do ano letivo, eu gostaria de aproveitar esta oportunidade para celebrar as conquistas dos nossos alunos e compartilhar algumas expectativas empolgantes para o futuro.

Manuela Leão e Giovana Rabello deixarão a escola no final do ano e quero agradecer-las por suas contribuições ao programa da Mini-ONU, na qualidade de membros da Equipe de Liderança da Mini-ONU na Urca. Nos últimos anos, tanto a Manuela quanto a Giovana trabalharam com afinco para solidificar o perfil da Mini-ONU na Urca e criar um sentimento de comunidade entre os nossos alunos, incentivando-os a participar de conferências on-line em um momento muito desafiador, quando muitos de nós estávamos com dificuldade para nos mantermos motivados durante o isolamento. Os nossos estudantes deixaram a nossa comunidade orgulhosa, representando a Escola Britânica na segunda edição da RIOMUN, levando para casa prêmios importantes. Felizmente, 2023 é um ano promissor para os entusiastas da Mini-ONU, que poderão participar pela primeira vez de uma conferência presencial desde a pandemia.

apply for exciting positions in the MUN leadership team. I am looking forward to congratulating the successful applicants in person once the results are announced, and working closely with them to ensure that our MUN program continues to grow even stronger.

Mr Alex Toledo
MUN Coordinator



Com a partida da Manuela e da Giovana, novas oportunidades serão abertas para os estudantes que desejarem seguir seus passos e se candidatar a vagas empolgantes na equipe de liderança da Mini-ONU. Uma vez que os resultados tenham sido anunciados, aguardo por poder parabenizar pessoalmente os candidatos selecionados e trabalhar de perto com eles para garantir que o nosso programa da Mini-ONU continue a crescer e se fortalecer cada vez mais.

Mr. Alex Toledo
Coordenador na Mini-ONU

Class of 2022 Graduation

With the IB exams now becoming a distant memory, we welcome the Class of 2022 back into school for the celebration of their TBS journey, which for many covers up to 15 years.

The Graduation Ceremony for the Urca Class of 2022 was held at the Botafogo Site on 08-Dec-2022. The tired and stressed faces we saw in the run-up to the exams and during the gruelling 3-week exam period are now unrecognisable, as we see relaxed and refreshed young adults about to embark on the next stage of their educational journey.

This is a time to celebrate – both their TBS career and also the news of university acceptances and future plans – and, as always, a joyful graduation ceremony at the Botafogo Site.

Mr Guy Smith
Deputy Head IB

Cerimônia de Formatura da Turma de 2022

Com os exames de IB se tornando agora uma memória distante, demos as boas-vindas à Turma de 2022 para celebrar sua jornada na Escola Britânica, o que para muitos abrange até 15 anos de suas vidas.

A Cerimônia de Formatura da Turma de 2022 da Urca foi realizada no site de Botafogo no dia 8 de dezembro de 2022. Os semblantes cansados e estressados que vimos durante a preparação para os exames e nas 3 exaustivas semanas de realização dos exames não podiam mais ser reconhecidos. Os nossos jovens estavam agora com semblante relaxado e revigorado, prontos para embarcar na próxima etapa de sua jornada educacional.

Este é um momento de celebração – tanto de sua trajetória na Escola Britânica como das conquistas de vagas em universidades e de seus futuros planos. Como de costume, a cerimônia de formatura, realizada no site de Botafogo, foi repleta de alegria.

Mr Guy Smith
Deputy Head IB

